



Clio

Índice capítulos

Conhecendo seu veículo

Condução do veículo

Conforto

Manutenção

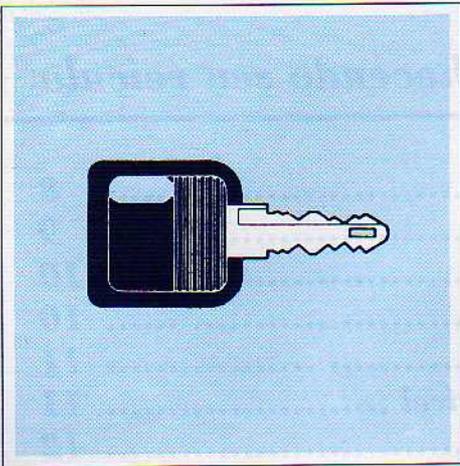
Conselhos práticos

Características técnicas

Índice alfabético

Conhecendo seu veículo

Chaves	8
Portas.....	9
Telecomando infravermelho	10
Tampa traseira	10
Capot do motor	11
Tampa do tanque de combustível	11
Painel dianteiro	12
Painel de instrumentos	14
Sinalização	19
Iluminação externa	20
Lavador e limpador do vidro traseiro	22
Lavador e limpador do pára-brisa	23



Chaves

O jogo de chaves da ignição, com cabeça e união pré-moldada, para versões sem telecomando infravermelho, tem nesta última uma lingüeta plástica com o número de código gravado.

Inscriva, a seguir, o número de sua chave da ignição, portas, tampa traseira e tampa do tanque de combustível

.....

.....

Conselho

Tome nota do código da chave. Embora a chave seja entregue com uma cópia, com tal código você poderá obter cópias extras, em caso de extravio. Informe-se com sua concessionária.

As versões com telecomando infravermelho incorporado à chave possuem dois códigos: o da chave, gravado em uma placa metálica; o do telecomando, no compartimento do emissor.

Inscriva, a seguir, o código:

da ignição, portas, tampa traseira e tampa do combustível

.....

.....

- do telecomando infravermelho

.....

Para substituir as baterias: remova o parafuso e separe as carcaças.

Importante

Cada emissor-receptor possui uma combinação particular, para ter acesso a ela, separe as carcaças do telecomando e desprenda o circuito impresso nas suas lingüetas trava.

A cópia é uma chave comum com cabeça plástica.

NOTA: Dirija sempre com as portas trancadas. O trancamento das portas e o uso do cinto de segurança protegerão você e os demais passageiros em caso de acidente.

Portas

Fechamento manual

Abertura

Desde o interior: Puxe a alavanca 1.

Desde o exterior: Puxe a maçaneta 3.

Trancamento

Desde o interior: Pressione o botão da trava 2 para baixo.

Desde o exterior: Use a chave nas fechaduras correspondentes.

Fechamento elétrico *

Permite trancar e destrancar ao mesmo tempo as 4 portas e, conforme modelo, também a tampa traseira.

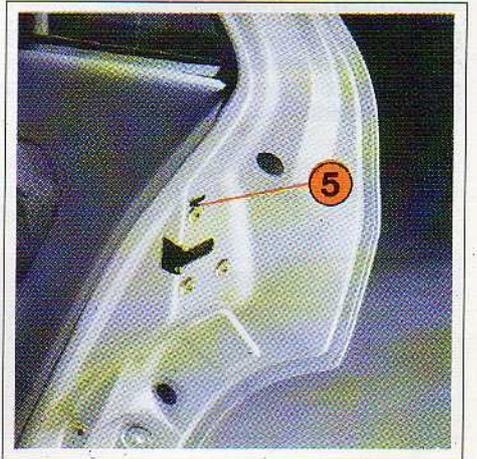
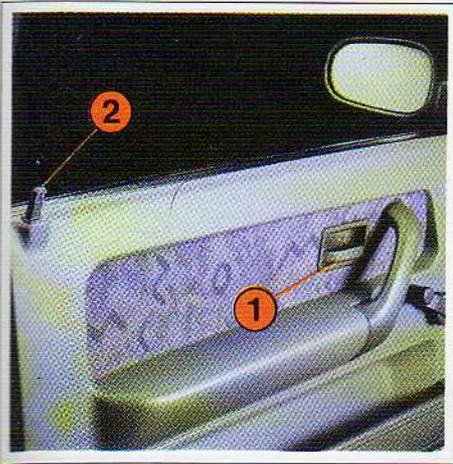
Para efetuar o fechamento desde o interior, acione o interruptor 4. Para efetuar o fechamento desde o exterior, utilize o telecomando.

NOTA: nenhuma das portas dianteiras poderá travar-se se as mesmas estiverem abertas.

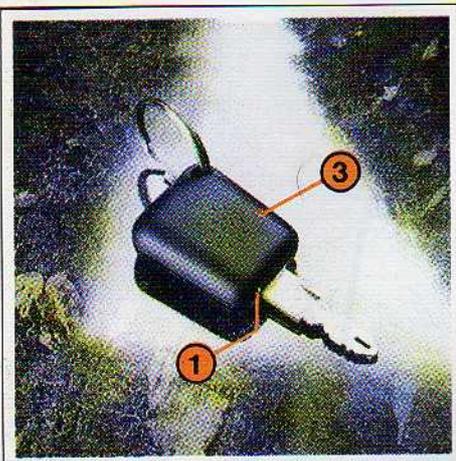
Segurança das crianças *

Não permite a abertura das portas traseiras desde o interior.

Para ativar tal mecanismo, desloque a alavanca 5 localizada na parte lateral da porta. Para desativá-lo, abra a porta desde o exterior e leve a alavanca para sua posição de origem.



* Conforme modelo



Telecomando infravermelho *

Este dispositivo permite trancar ou destrancar ao mesmo tempo, todas as portas e, conforme modelo, também a tampa traseira.

Trancamento - Destrancamento

Dirigir a extremidade 1 da chave na direção 2 do retrovisor interno.

Aperte o corpo do telecomando entre os dedos: o testemunho 3 se acenderá, ocorrendo o trancamento ou o destrancamento.

A substituição das baterias do telecomando deverá efetuar-se pelo menos de 2 em 2 anos. Para o procedimento veja o item "Chaves".

Tampa traseira

Seu trancamento ou destrancamento poderá efetuar-se com a chave ou telecomando infravermelho.*

Para abrir: pressione a fechadura e levante a tampa.

Para fechar: abaixe a tampa exercendo uma leve pressão.

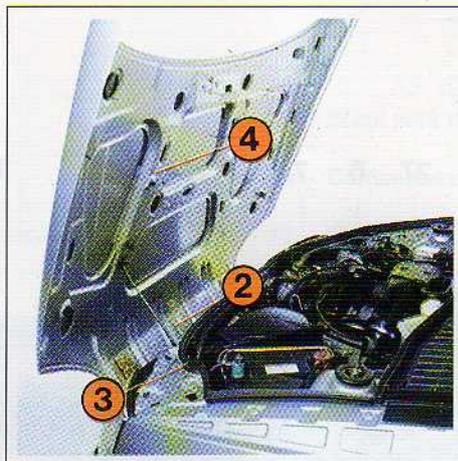
* Conforme modelo



Capot

Abertura

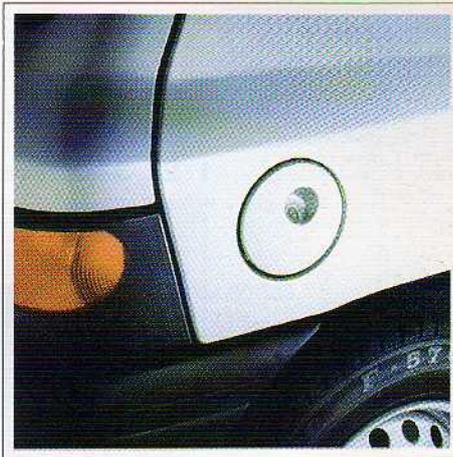
Puxe do comando 1. Uma vez o capot aberto, retire a haste 2 do sustentador 4 e encaixe sua extremidade no orifício 3.



Fechamento

Libere a extremidade da haste do orifício 3 e encaixe-a no sustentador 4. Abaixar a tampa até uma altura de 20 cm da sua posição de fechamento, logo depois solte-a.

Verifique se está devidamente travada.



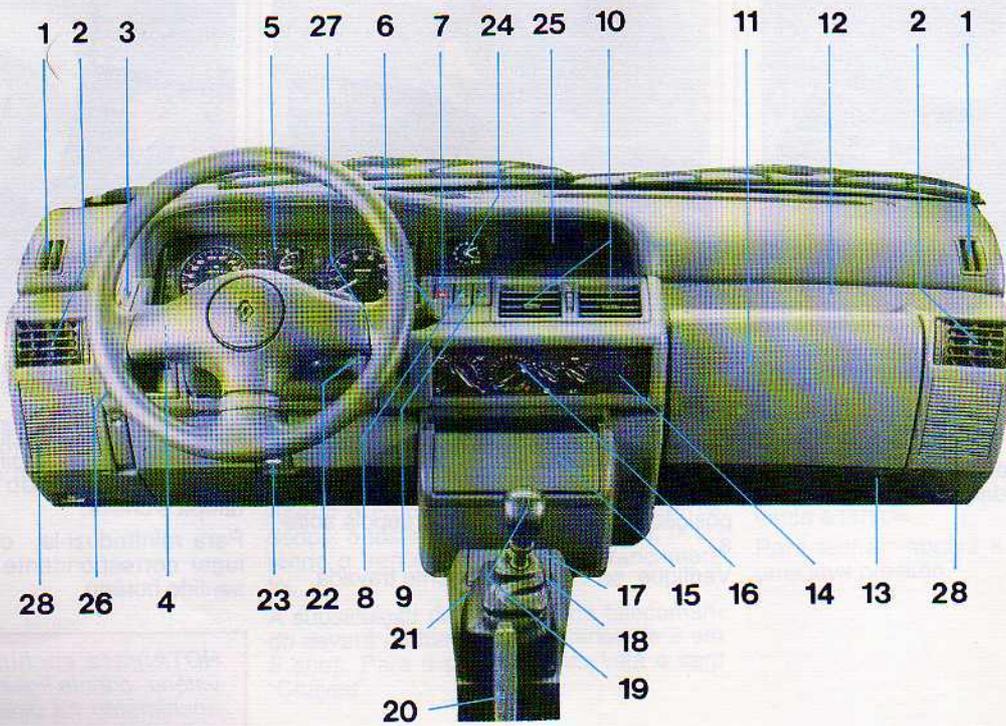
Tampa do tanque de combustível

Para removê-la, introduza a chave do contato na fechadura e gire-a no sentido anti-horário, removendo simultaneamente tampa e chave.

Para reintroduzi-la, coloque a tampa no lugar correspondente e gire a chave no sentido horário.

NOTA: para enchimento do reservatório, oriente ligeiramente o bico de enchimento na direção da parte traseira do veículo, tentando introduzi-lo ao máximo dentro da boca do reservatório.

Painel dianteiro



- 1 - Desembaçador dos vidros laterais.
- 2 - Arejador lateral.
- 3 - Reostato atenuador de luzes de instrumentos *, comandos climatização e relógio.
- 4 - Comando único de luzes, luzes de direção e buzina.
- 5 - Painel de instrumentos.
- 6 - Comando de limpador-lavador do pára-brisa e lavador do vidro traseiro
- 7 - Comando de luzes sinalizadoras de emergência.
- 8 - Comando de desembaçador do vidro traseiro. *
- 9 - Comando de luz antineblina traseira. *
- 10 - Arejadores centrais.
- 11 - Porta-luvas.
- 12 - Gaveta porta-objetos.
- 13 - Painel de fusíveis.
- 14 - Gaveta porta-moedas. *
- 15 - Local para rádio-toca-fita.
- 16 - Comandos de climatização.
- 17 - Cinzeiro.
- 18 - Comando de fechamento elétrico de portas.
- 19 - Alavanca de mudanças de marcha.
- 20 - Freio de estacionamento.
- 21 - Acendedor.
- 22 - Chave da ignição, partida e trava de direção.
- 23 - Alavanca de abertura do capot.
- 24 - Relógio analógico. *
- 25 - Gaveta porta-objetos com tampa.
- 26 - Comando de luzes antineblina dianteiras. *
- 27 - Comando satélite do rádio-toca-fita. *
- 28 - Alto-falantes. *

* Conforme modelo

Painel de Instrumentos *



Se alguns destes indicadores se acenderem com o veículo em movimento, veja "Conselhos Práticos"



* Conforme modelo

1. **Velocímetro**
A agulha indica a velocidade do veículo em km/h
2. **Hodômetro total (conta-quilômetros)**
Totaliza em quilômetros a distância percorrida pelo veículo.
3.  **Indicador de carga da bateria**
Acende-se com a ignição ligada e deverá se apagar tão logo o motor comece a funcionar. Se se acender com o motor em marcha, verifique o circuito de carga. Veja "Conselhos Práticos".
4.  **Indicador de luzes de direção esquerdas**
Acende-se intermitentemente, quando da indicação de viragem à esquerda.
5.  **Indicador temperatura motor**
Age com a ignição ligada. No caso de uso severo pôde atingir a região superior da escala mas não existirá perigo até não se iluminar o indicador de máxima temperatura motor.
6.  **Indicador de luzes de direção direitas**
Acende-se intermitentemente, quando da indicação de viragem à direita.
7.  **Indicador de máxima temperatura do motor**
Em condições normais de marcha, a luz deve permanecer apagada. Se a luz se acender, pare o veículo e acione o motor em marcha

- lenta, durante no máximo um ou dois minutos. A temperatura deverá baixar e o indicador se apagar; caso isto não ocorra, desligue o motor e veja "Conselhos Práticos".
8.  **Indicador de nível de combustível**
Funciona com a chave da ignição ligada.
 9.  **Indicador de nível mínimo de combustível**
Ilumina-se com a ignição ligada, ao ficar no reservatório de combustível uma mínima reserva. Repôr combustível na brevidade possível.
 10.  **Indicador de faróis altos**
 11.  **Indicador de faróis baixos**
 12.  **Indicador de lanternas**
 13.  **Indicador de injeção**
(Incorporação prevista durante o ano vigente)
Ilumina-se ao conectar a ignição e se apaga ao funcionar o motor. Se acender enquanto o motor estiver em funcionamento, indica uma falha no sistema de injeção, que deve ser imediatamente verificada em um concessionário ou ponto de serviços **RENAULT**.

14.  **Indicador de freio de estacionamento e nível de líquido do freio**
Acende-se quando da utilização do freio de estacionamento com a chave da ignição ligada. Se a luz se acender em outras circunstâncias, indica falta de fluido no reservatório do freio. Veja "Conselhos Práticos".
15.  **Indicador de desgaste de pastilhas**
Se a luz se acender quando do acionamento do freio com a ignição ligada, mande revisar as pastilhas do freio. Veja "Conselhos Práticos".
16.  **Indicador de pressão do óleo**
Acende-se com a ignição ligada e deverá se apagar tão logo o motor comece a funcionar. Se a luz se acender com o motor em funcionamento, pare o veículo. Veja "Conselhos Práticos".
17.  **Indicador de luz antineblina traseira ***
18.  **Indicador de desembaçador traseiro**
19.  **Indicador de luzes sinalizadoras de emergência**
Ascende-se quando acionado o interruptor de luzes correspondente.
20. **Hodômetro parcial (conta-quilômetros)**
Registra em quilômetros e centenas de metros a distância percorrida pelo veículo.
21. **Reposição a zero do hodômetro parcial**
Para zerar, pressione o botão.

* Conforme modelo

Painel de instrumentos *



Se alguns destes indicadores se acenderem com o veículo em movimento, veja "Conselhos Práticos"



* Conforme modelo

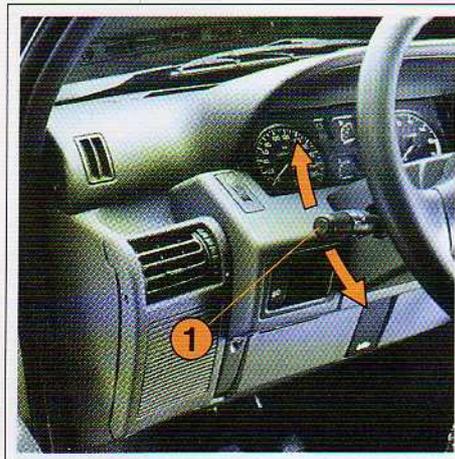
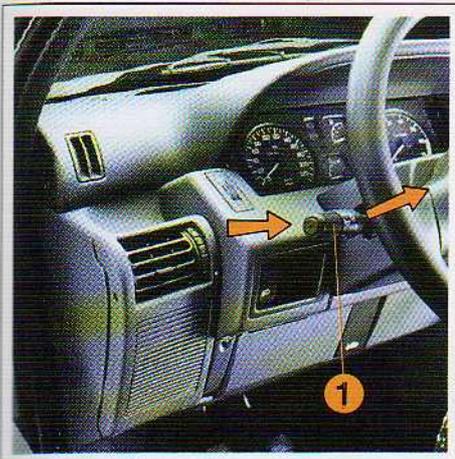
1. **Velocímetro**
A agulha indica a velocidade do veículo em km/h.
2. **Hodômetro total (Conta-quilômetros)**
Totaliza em quilômetros a distância percorrida pelo veículo.
3. **Hodômetro parcial (Conta-quilômetros)**
Registra em quilômetros e centenas de metros a distância percorrida pelo veículo.
4.  **Indicador das luzes de direção esquerdas.**
Acende-se intermitentemente, quando da indicação de viragem à esquerda.
5.  **Indicador de carga da bateria**
Acende-se com a chave da ignição ligada e deverá se apagar tão logo o motor comece a funcionar. Se se acender em marcha, verifique o circuito de carga. Veja "Conselhos Práticos".
6.  **Indicador do freio de estacionamento e nível de líquido do freio**
Acende-se quando da utilização do freio de estacionamento com a ignição ligada. Se a luz se acender em outras circunstâncias, indica falta de fluido no reservatório do freio. Veja "Conselhos Práticos".

7.  **Indicador de nível mínimo de combustível**
Ilumina-se com a ignição ligada, ao ficar no reservatório de combustível uma mínima reserva. Repôr combustível na brevidade possível.
8.  **Indicador de nível de combustível**
Funciona com a chave da ignição ligada.
9.  **Indicador de pressão do óleo**
Acende-se com a chave da ignição ligada e deverá se apagar tão logo o motor comece a funcionar. Se a luz se acender com o motor em marcha, pare o veículo. Veja "Conselhos Práticos".
10.  **Indicador de luzes de direção direitas**
Acende-se intermitentemente, quando da indicação de viragem à direita.
11. **Conta-giros eletrônico**
 - Até a referência 30: regime do motor a não ser ultrapassado, para uma condução econômica em marchas intermédias.
 - Acima de 60: regime proibido.
12.  **Indicador de desgaste das pastilhas do freio**
Se se acender quando acionado o freio com a ignição ligada, mande revisar as pastilhas do freio. Veja "Conselhos Práticos".

13.  **Indicador de luzes sinalizadoras de emergência**
Acende-se quando acionado o interruptor das luzes de emergência.
14. **Não utilizado.**
15.  **Indicador temperatura motor**
Age com a ignição ligada. No caso de uso severo pôde atingir a região superior da escala mas não existirá perigo até não se iluminar o indicador de máxima temperatura motor.
16.  **Indicador de temperatura máxima do motor.**
Em condições normais de marcha, a luz deverá permanecer apagada. Se a luz se acender, pare o veículo e acione o motor em marcha lenta, durante no máximo um ou dois minutos. A temperatura deverá abaixar e o indicador se apagar; caso isto não ocorra, desligue o motor e veja "Conselhos Práticos".
17. **Reposição a zero do hodômetro parcial**
Para zerar, pressione o botão.

18.  **Indicador de farol alto**
19.  **Indicador de farol baixo**
20.  **Indicador de lanternas**
21.  **Indicador de luz antineblina dianteira ***
22.  **Indicador de desembaçador traseiro**
Acende-se quando acionado o interruptor correspondente, com a chave da ignição ligada
23.  **Indicador de luz antineblina traseira ***
24.  **Indicador de injeção**
(Incorporação prevista durante o ano vigente)
Ilumina-se ao conectar a ignição e se apaga ao funcionar o motor. Se acender enquanto o motor estiver em funcionamento, indica uma falha no sistema de injeção, que deve ser imediatamente verificada em um concessionário ou ponto de serviços **RENAULT**.

* Conforme modelo



Sinalização

Buzina



Funciona quando acionada a extremidade da alavanca 1.

Lampejador de farol

Obtém-se ao deslocar a alavanca 1 para perto do volante. O indicador correspondente no painel de instrumentos se acenderá.

Luzes de direção



Desloque a alavanca 1 até o fim, no sentido em que se vai virar. Terminada a manobra, a alavanca voltará a sua posição de descanso automaticamente. Caso a manobra do volante seja insuficiente para fazer voltar a alavanca, poderá optar-se por uma posição intermediária da alavanca, que deverá ser mantida durante a manobra. Ao soltá-la, voltará automaticamente a sua posição de origem.

Luzes sinalizadoras de emergência



Ao acionar o interruptor 2, todas as luzes de direção se acendem intermitentemente.



Iluminação externa

Lanternas

Ao girar a alavanca 1, até que apareça o sinal , as lanternas, o painel de instrumentos, o alojamento do acendedor, o porta-luvas (quando a tampa for aberta), os comandos de climatização, os interruptores e a placa de licença se acenderão.

Também iluminar-se-á o indicador correspondente no painel de instrumentos.

Testemunho sonoro de esquecimento de luzes *

Um indicador sonoro lembrará que as lanternas estão acesas, quando da abertura da porta dianteira.



Farol baixo

Uma vez as lanternas acesas, gire novamente a alavanca até que apareça o sinal , o farol baixo e seu indicador no painel de instrumentos se acenderão.

Farol alto

Com a alavanca na posição de farol baixo, desloque a mesma para perto do volante. O farol alto e seu indicador no painel de instrumentos se acenderão. Para voltar a obter o farol baixo, desloque novamente a alavanca para perto do volante.



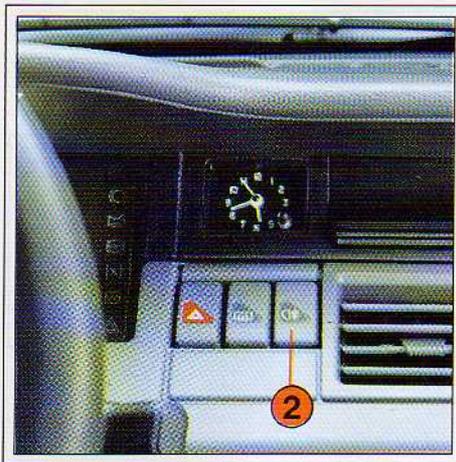
Desligamento de faróis

Gire a alavanca até que apareça o sinal .

Reóstato regulador de luzes *

Aciona-se ao girar o botão 2, modificando a intensidade das luzes do painel de instrumentos e os comandos de climatização.

* Conforme modelo



Faróis de neblina *



Acendem-se com as lanternas ligadas, quando do acionamento do interruptor 1. O indicador correspondente no painel de instrumentos se acenderá.

Sua utilização deverá limitar-se a situações de neblina excessiva.

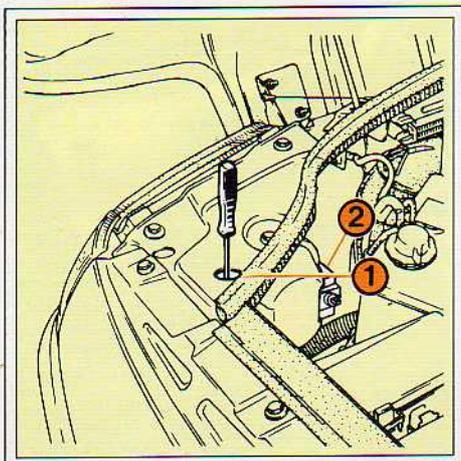
Lanterna de neblina *



Acende-se no farol traseiro esquerdo, quando do acionamento do interruptor 2 com as lanternas ligadas.

Não se esqueça de desligá-la quando sua utilização for desnecessária, para não prejudicar o tráfego dos outros veículos.

* Conforme modelo



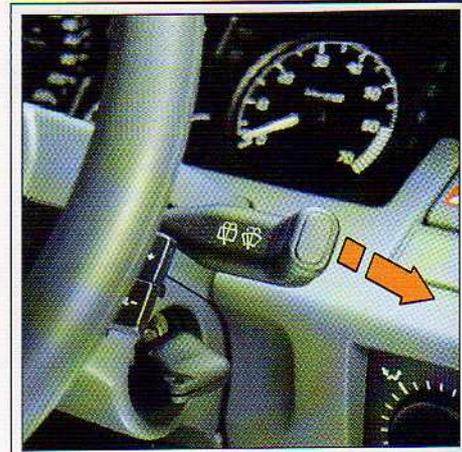
Correção dos faróis segundo a carga

Quando deva viajar à noite, para obter uma iluminação eficaz e regulamentária, é necessário orientar o fecho de luz dos faróis em função da carga do veículo.

A regulagem efetua-se na altura por meio do botão 1 e na direção por meio do botão 2.

Conselho

Antes de sair à noite: verifique se o sistema de luzes funciona corretamente.



Lavador e limpador do vidro traseiro *



Pressione a alavanca perpendicularmente ao plano do volante, de encontro ao painel de instrumentos:

- **ligeiramente:** para o temporizador *
- **Até o fundo:** para enviar um jato de água contra o vidro, produzindo simultaneamente uma batida do limpador do vidro traseiro.

A correção deve-se realizar para manter a alinação dos faróis a pesar das variações da inclinação por carga do veículo.



Lavador e limpador de pára-brisa



Limpador de pára-brisa

Ao deslocar a alavanca para as posições indicadas, com a ignição ligada, obtém-se:

- **O**: Desligado
- **A**: Automático*: Velocidade intermitente.
Manual*: Funcionará somente quando mantida a alavanca na posição correspondente.
- **B**: Baixa velocidade.
- **C**: Alta velocidade.

Lavador do pára-brisa

Ao deslocar a alavanca para perto do volante, a bomba do lavador de pára-brisa enviará um jato de água contra o vidro:

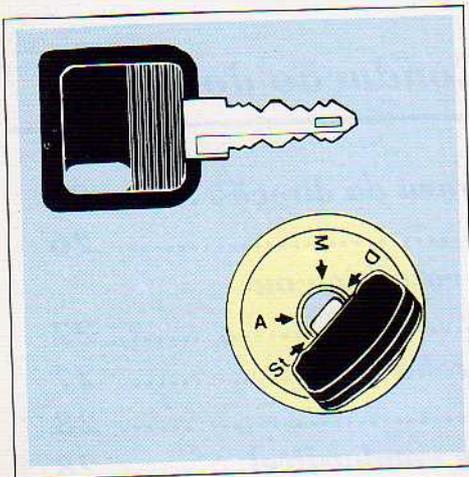
- Automático*: O limpador de pára-brisa acionará-se simultaneamente.
- Manual*: O limpador de pára-brisa deverá acionar-se manualmente.

Ao soltar a alavanca, a bomba deixará de agir.

Conselho

- Verifique o estado de conservação dos limpadores. A medida que sua eficácia diminuir, convém trocá-los.
- Nunca acione o limpador de pára-brisa ou o limpador traseiro com o pára-brisa ou vidro traseiro secos.
- Se se desligar o motor antes de desativar o limpador de pára-brisa, os limpadores se deterão em qualquer posição; neste caso, desloque a alavanca para a posição **O** (desligado) e os limpadores retornarão a sua posição de repouso.

<i>Chave da ignição, partida e trava da direção</i>	<i>26</i>
<i>Acionamento do motor</i>	<i>26</i>
<i>Particularidades do convensor catalítico ou catalisador</i>	<i>27</i>
<i>Alavanca de mudanças de marcha</i>	<i>27</i>
<i>Direção hidráulica</i>	<i>28</i>
<i>Conselhos para a economia de combustível</i>	<i>28</i>



Chave da ignição, partida e trava da direção

St: Trava de direção. Depois de retirada a chave, trave a direção fazendo girar o volante. Para destravá-la, insira a chave, gire o volante em ambos os sentidos sem forçá-lo e leve-o até a posição **A**.

A: Acessórios. Os acessórios elétricos encontram-se ligados.

M: Marcha. A ignição e acessórios elétricos encontram-se ligados.

D: Partida. O motor é acionado. Caso seja necessário voltar a dar a partida, antes, deverá voltar-se a chave à posição **A**.

Conselho

A trava de direção funciona depois que a chave é removida e o volante girado, até ficar bloqueado.

Não retire a chave sem antes parar o veículo, pois a direção ficará travada.

NOTA: antes de dar a partida ao motor, será necessário estar familiarizado ao menos com os indicadores de funcionamento e dispositivos de controles essenciais à condução normal e segura de seu veículo.

Acionamento do motor

Antes, observe as seguintes instruções:

Utilize combustível sem chumbo.

A alavanca de mudanças de marcha deverá estar em ponto-morto.

Nunca acelere excessivamente o motor frio.

- Não acione o motor em lugares fechados: os gases do escapamento contêm MONÓXIDO DE CARBONO, altamente venenoso.

O arranque consecutivo do motor, sem que o mesmo tenha atingido a temperatura de funcionamento da água e do óleo, poderá causar danos no catalisador.

Evite acionar o motor com falhas da ignição.

Acione o arranque **sem acelerar**. Uma vez dada a partida, faça funcionar o motor em marcha-lenta em um curto lapso de tempo. Em seguida, coloque o veículo em marcha a uma velocidade moderada, até que o mesmo alcance a temperatura de funcionamento.

Ante uma marcha irregular ou qualquer dificuldade de arranque do motor, consulte sua Concessionária.

Importante

Se o indicador de nível mínimo de combustível se acender, reabasteça imediatamente.

*Se o motor de seu veículo parar de funcionar por falta de combustível e for reabastecido, leve duas vezes a chave da ignição até a posição **M**, durante vários segundos, antes de acionar o arranque. Esta operação alimentará o sistema de injeção, agilizando o processo de partida do veículo.*

Para desligar o motor

Com o motor em marcha lenta, leve a chave até a posição **St** (stop).

Nunca retire a chave antes da parada completa do veículo.

NOTA: se o frio for muito intenso, pise a fundo na embreagem durante o processo de partida.

Particularidades do conversor catalítico ou catalisador

O conversor catalítico ou catalisador é um elemento do sistema de escapamento que provoca uma transformação das moléculas do gás do escapamento, resultando em uma redução da emissão de gases poluentes indesejáveis.

É importante ter presente que o desrespeito às normas de antipoluição incorrerá em infração.

Além da substituição de peças do motor do sistema de alimentação e escapamento por outras não originais poderá alterar as condições de seu veículo no que se refere às normas antipoluição.

A seguir, veja algumas situações de funcionamento que poderão causar aquecimento excessivo do catalisador, diminuindo sua eficácia, e inclusive destruí-lo:

- Falta de combustível no tanque.
- Ignição defeituosa ou vela desligada.
- Uso de combustível com chumbo.
- Perda de potência.

Se verificadas algumas das anomalias mencionadas, mande consertar o veículo quanto antes na sua Concessionária.

Evite:

- Aplicar revestimentos protetores no catalisador.
- Trafegar por zonas alagadas que possam entupir o sistema de escapamento.
- Passar por obstáculos que possam danificar o catalisador.

- Estacionar o veículo sobre elementos inflamáveis tais como mato ou folhagens que possam entrar em contato com o sistema de escapamento quente.
- Um nível excessivo de lubrificante no carter do motor.
- Acelerar o motor sem necessidade.

Contribua para uma boa qualidade do ar e para o correto funcionamento de seu veículo, respeitando rigorosamente o "Programa de Manutenção Preventivo"

Importante

- *O veículo equipado com catalisador requer o uso exclusivo de combustível sem chumbo.*
- *Nunca acione o motor puxando ou empurrando o veículo. Para tal fim, use fios especiais e supra a energia necessária unindo os bornes de sua bateria aos de outro automóvel, assegurando conexões firmes que evitem falsos contatos podendo gerar faíscas.*
- *Ante qualquer irregularidade no funcionamento de seu motor, dirija-se imediatamente a sua Concessionária.*



Alavanca de mudanças de marcha

A mudança de marcha efetua-se segundo diagrama do botão da alavanca de mudanças.

Para engrenar a marcha à ré, levante com os dedos o anel 1 até encostar no botão, desloque a alavanca totalmente à esquerda.

Ao efetuar a manobra, as lanternas de ré acendem-se automaticamente.

Nunca engrene a marcha à ré com o veículo em movimento

Direção hidráulica *

Diminui o esforço para esterçar o volante de direção, oferecendo rápida resposta a todo momento.

Importante

Não mantenha o volante totalmente girado, porque há risco de danificar a bomba.

Nunca desligue a ignição quando o veículo estiver em declive.

Conselhos para a economia de combustível

Seu **RENAULT CLIO** foi especialmente concebido para propiciar um consumo moderado; seu desempenho coloca-o entre os melhores. Contudo, o consumo do veículo também depende de seu usuário. Observe sua manutenção, condução e utilização.

Regulagens do motor

- **Ignição:** o veículo está equipado com injeção eletrônica integral que dispensa regulagem.

- **Velas:** as condições ideais de consumo, rendimento e prestações impõem o respeito rigoroso das especificações que nossos Estudos Técnicos têm estabelecido.

Em caso de substituição das velas, use as marcas, tipos e aberturas especificadas para o seu motor. Consulte sua Concessionária.

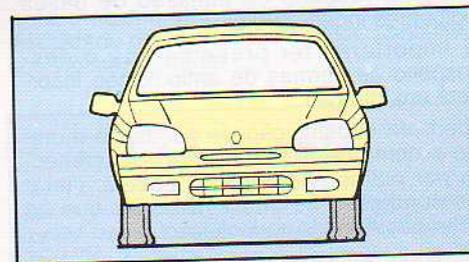
- **Marcha lenta:** deve ser regulada na rotação especificada.

Devolva ao motor suas características originais (um motor que gira mais rápido consome mais).

- **Filtro de ar:** um filtro sujo diminui seu rendimento. Sua substituição é imprescindível.

Pneus

- Uma pressão insuficiente poderá aumentar o consumo.



- A utilização de pneus não especificados poderá aumentar o consumo.

Condução

- Após acionar o motor com tempo frio, não o deixe funcionando em ponto morto. Movimente o veículo acelerando suave e moderadamente até que a temperatura do motor comece a se normalizar.

- A condução "esportiva" é cara; é sempre preferível dirigir com moderação.

- Freie o menos possível antevendo possíveis obstáculos; por vezes, bastará para tanto tirar o pé do acelerador.

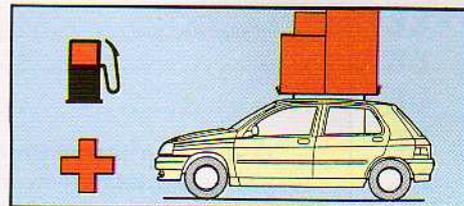
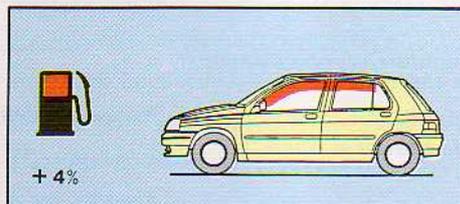
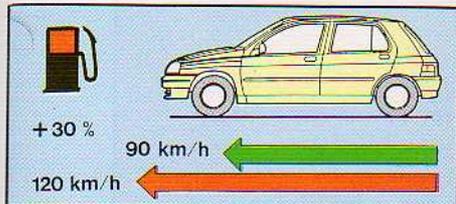
* Conforme modelo

- Não deixe altas as rotações do motor em relações de marchas intermediárias. Utilize sempre a relação mais elevada possível, sem cansar o motor.
- Em subidas não tente manter a velocidade e não acelere mais do que requer uma superfície horizontal; mantenha o pé no acelerador, de preferência na mesma posição.
- A velocidade custa caro.

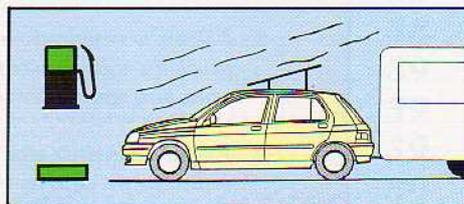
Conselhos de utilização

- Evite trajetos curtos, entrecortados por paradas prolongadas; em tais condições, o motor dificilmente atingirá sua temperatura ideal.
- Para não desperdiçar combustível, evite que o tanque de combustível seja abastecido até a boca.
- A 100 km/h, viajar com as janelas abertas produzirá resistência à velocidade.

- Para o transporte de objetos volumosos, é sempre conveniente utilizar um reboque.

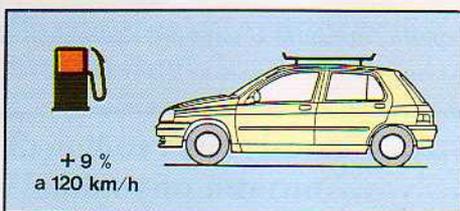
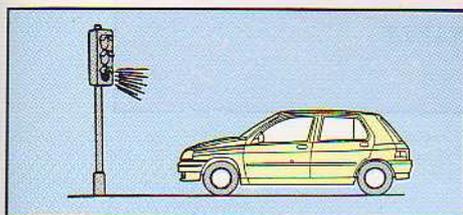


- Em caso de reboque de trailers, utilize defletores adequados.



- Evite acelerações bruscas. No semáforo, ao se acender a luz verde saia lentamente.

- Não transporte permanentemente um bagageiro vazio sobre o teto.



- Utilize os acessórios de maneira racional; desperdiçar eletricidade é desperdiçar combustível.
- Limite o uso das luzes às exigências de visibilidade: "ver e ser visto".

MUITO IMPORTANTE

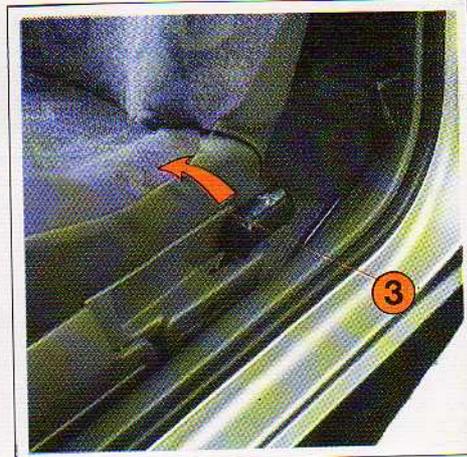
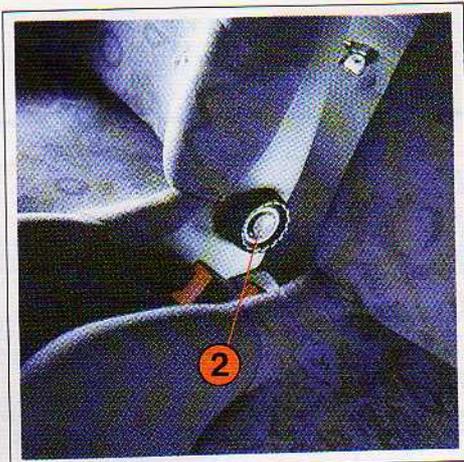
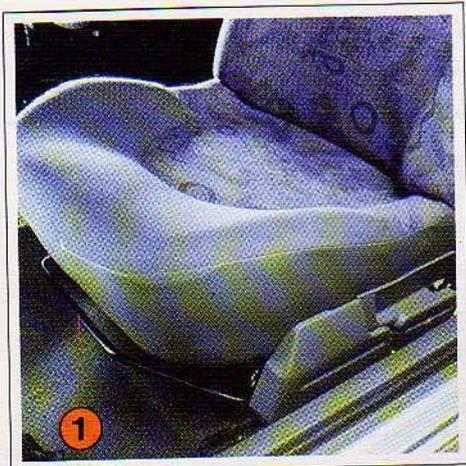
O dano ao motor produzido pela entrada de água pela tomada de ar, não é coberta pela garantia.

À respeito, oferecem-se algumas recomendações:

- *Evitar estacionar o veículo em zona alagada. No caso contrário, tomar em conta o provável nível que pode atingir a água.*
- *Estando o veículo estacionado em zona alagada, não pôr o motor a funcionar se o nível da água ultrapassa a tomada de ar. Em caso extremo, poderá desvincular-se a conexão mais elevada do cano de ar de admissão.*
- *Evitar transitar por zonas alagadas, embora a altura da água permita-o, já que a circulação de outros veículos gera movimentos que elevam o nível da água.*

Ante qualquer dúvida à repeito, consulte a um concessionário RENAULT.

<i>Bancos dianteiros</i>	32
<i>Encosto de cabeça</i>	33
<i>Banco traseiro</i>	34
<i>Cintos de segurança</i>	35
<i>Acionamento elétrico dos vidros dianteiros</i>	36
<i>Levanta vidros manuais</i>	37
<i>Vidros traseiros basculantes</i>	37
<i>Freio de estacionamento</i>	37
<i>Porta-luvas</i>	38
<i>Gavetas</i>	38
<i>Relógio</i>	39
<i>Radio-toca-fita</i>	39
<i>Acendedor de cigarros</i>	39
<i>Cinzeiros</i>	39
<i>Puxadores de segurança</i>	40
<i>Cabideiros</i>	40
<i>Pára-sóis</i>	40
<i>Espelhos retrovisores</i>	41
<i>Iluminação interna</i>	42
<i>Tampão traseiro</i>	42
<i>Climatização</i>	43



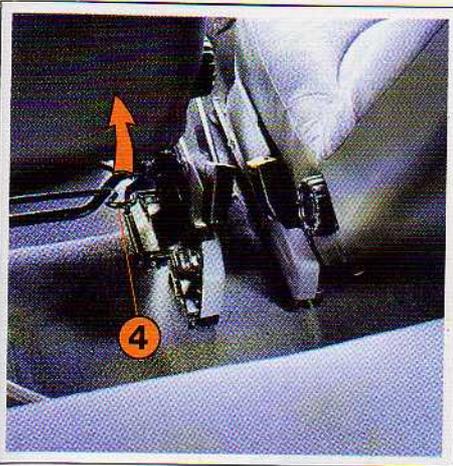
Bancos dianteiros

Podem ser deslocados ao se levantar a alavanca do comando 1 que se encontra à frente do banco.

A inclinação dos encostos obtém-se girando o botão de regulação 2.

Em modelos 3 portas:

- Para aceder aos lugares traseiros, levante a alavanca 3.

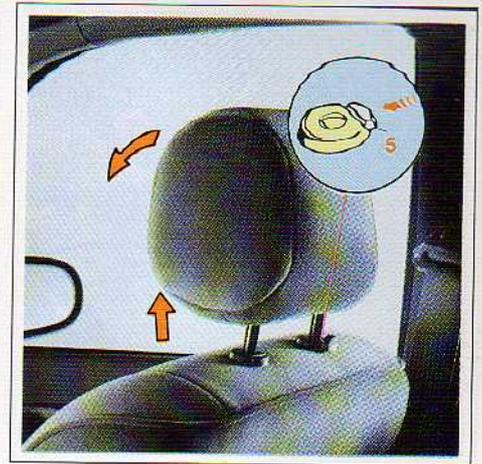


Para sair dos lugares traseiros, acionar a vareta comando 4.

Importante

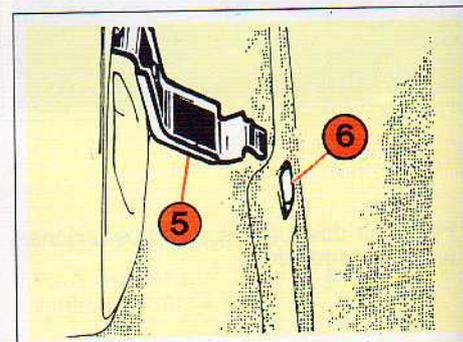
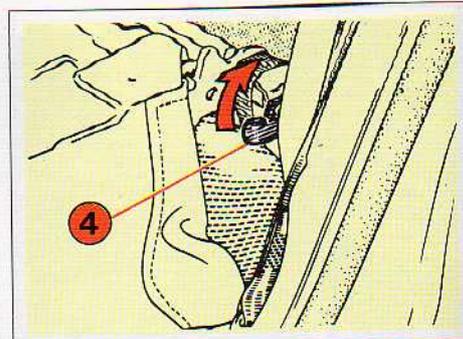
Quando voltar-se o banco à sua posição, tomar cuidado com os pés do passageiro do banco traseiro.

Assegure-se o perfeito travado do banco.



Encosto de cabeça

- Para seleccionar a altura: deslocar-lhe nos seus trilhos até obter a posição desejada.
- Para deslocar-lhe angularmente, mover-lhe conforme seja necessário, até atingir a posição adequada.
- Para retirar-lhe: pressionar na lingüeta 5 do trilho.
- Para pôr-lhe: introduzir o encosto de cabeça com os dentes para frente e baixar-lhe até a altura desejada.



Bancos traseiros *

Para permitir o transporte de objetos volumosos, o encosto 2 do banco traseiro poderá ser rebatido acionando-se a alavanca 3. Para tal fim, levante previamente o assento 1 pelo lado posterior.

- Nas versões 1/3 - 2/3, o encosto poderá ser rebatido por parte ou ambas simultaneamente.

Para levar o encosto a sua posição normal inverta o processo, pressionando o mesmo firmemente para que ocorra o travamento. Verifique o correto posicionamento dos cintos de segurança.

Remoção do encosto

Rebata o ou os encostos, levantando a alavanca 4 de cada lado.

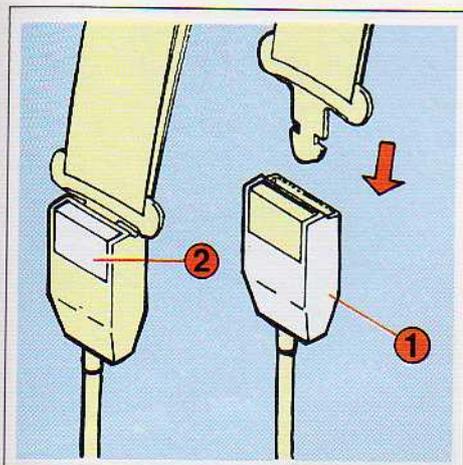
Remoção do assento

Levante o assento, de modo a que as pastilhas 5 possam soltar-se do alojamento 6.

Colocação do assento

Proceda inversamente à remoção.

* Conforme modelo



Cintos de segurança

Inerciais

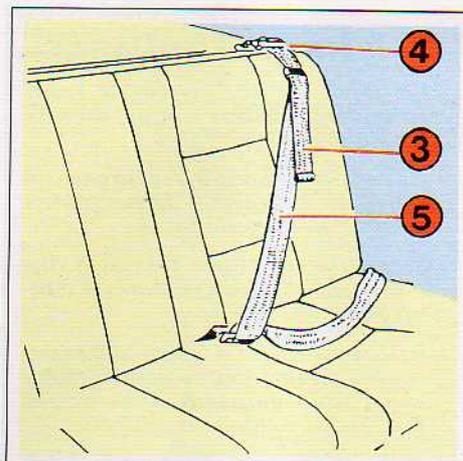
São do tipo combinado, de recolhimento automático.

Para sua colocação, desenrole lentamente o cinto até que a placa de ancoragem alcance a fivela da trava 1.

Nesta posição, os cintos atuam automaticamente sob qualquer pressão exercida pelo corpo.

Se o cinto ficar bloqueado, enrole-o um pouco e depois desenrole-o.

Para destravá-lo: pressione o botão 2 localizado na fivela. O cinto, nestas condições, é enrolado automaticamente.

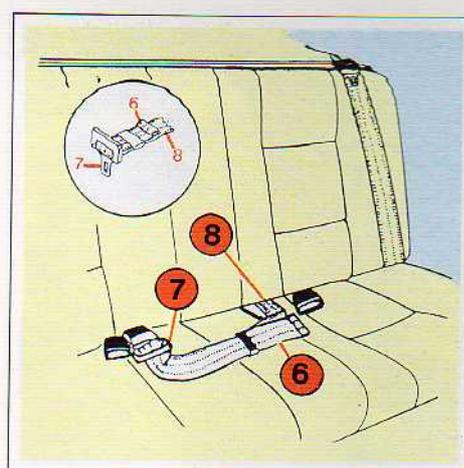


Estáticos combinados

Devem adaptar-se à anatomia do corpo.

O travamento e destravamento efetua-se da mesma maneira que os inerciais.

Para ajustá-los: puxe da extremidade livre 3 do cinto. Para afrouxá-los: gire a fivela de regulagem 4 para cima, puxando da parte superior do cinto 5. O cinto deverá situar-se o mais próximo possível do corpo.



Estáticos abdominais *

Devem adaptar-se à anatomia do corpo.

O travamento e destravamento efetua-se da mesma maneira que os inerciais.

Para ajustá-los: puxe da extremidade livre 6 do cinto.

Para afrouxá-los: gire a fivela 7 até que fique perpendicular ao cinto, pressione e puxe simultaneamente do cinto 8.

* Conforme modelo



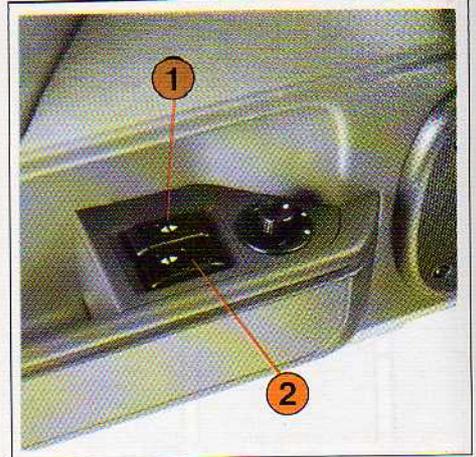
Regulagem da altura dos cintos de segurança

Os cintos dianteiros poderão ser regulados em altura ao se deslocar o botão, situado acima da ancoragem superior da coluna, para cima ou para baixo.

O cinto deverá permanecer rente ao corpo.

Importante

- *Verifique se os cintos de segurança não estão impedidos de funcionar.*
- *Para sua eficácia, o cinto de segurança não deve estar enroscado ou torcido.*
- *Mantenha os cintos limpos e distantes de objetos cortantes e cantos vivos.*
- *Utilize sempre o cinto de segurança, mesmo em pequenos trajetos e faça com que seus acompanhantes também o utilizem.*
- *Não use o mesmo cinto para mais de uma pessoa, nem deixe crianças de joelhos com o cinto.*
- *Os cintos de segurança não devem ser usados por crianças com menos de seis anos; para elas, use uma cadeira, conforme as normas de segurança.*
- *Nunca passe o cinto por baixo do braço.*
- *Se necessário, reajuste a posição e tensão do cinto.*
- *Não faça qualquer modificação nos elementos do sistema de retenção de origem: cintos, bancos e fixações.*
- *Depois de um acidente grave ou desgaste natural, substitua os cintos.*



Abertura elétrica dos vidros dianteiros *

• Vidro do motorista

Com a ignição ligada pressione o interruptor 1 para abrir ou fechar o vidro, levando em conta que:

- ao ser pressionado de forma contínua, o vidro sobe e desce até que a pressão seja interrompida.
- ao se exercer uma pressão instantânea, o vidro sobe ou desce totalmente podendo ser detido quando repetida a operação.

• Vidro do passageiro

Pressione o interruptor 2 da porta esquerda ou o correspondente da porta direita.

* Conforme modelo



Acionamento manual dos vidros *

Os vidros sobem ou descem, fazendo-se girar suas manivelas reguladoras 1.



Vidros traseiros basculantes *

Para entreabrir o vidro: solte o prendedor do comando 2 puxando-o para a frente.

Para fechá-lo, volte o comando completamente para trás.



Freio de estacionamento

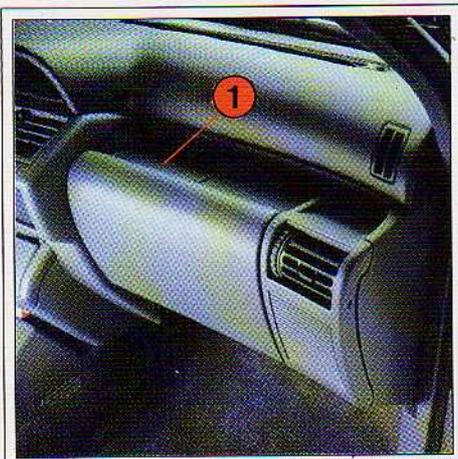


Para acioná-lo: puxe a alavanca para cima até travá-la. Com a ignição ligada, seu indicador no painel de instrumentos se acenderá.

Para desacioná-lo: puxe levemente a alavanca pressionando o botão, em seguida abaixe a alavanca até o fim de seu curso livre.

NOTA: seu veículo está equipado com um sistema de freio traseiro auto-ajustável. Não se deve ajustar o freio de estacionamento fora de uma situação de reparo.

* Conforme modelo



Porta-luvas

Localiza-se na parte direita do painel de instrumentos.

Para abrir sua tampa: aperte o botão 1.

Com as luzes de posição acesas, ao abrir a tampa, acender-se-á a luz do porta-luvas. *



Gavetas

Porta-cartões e porta-moedas

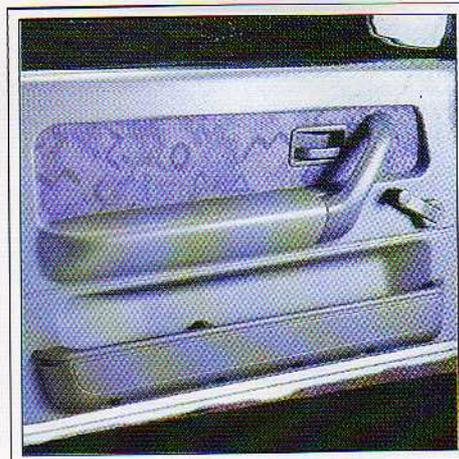
Localizam-se no painel de instrumentos, do lado do motorista.

Porta-objetos com tampa (2)

Localiza-se no centro do painel de instrumentos.

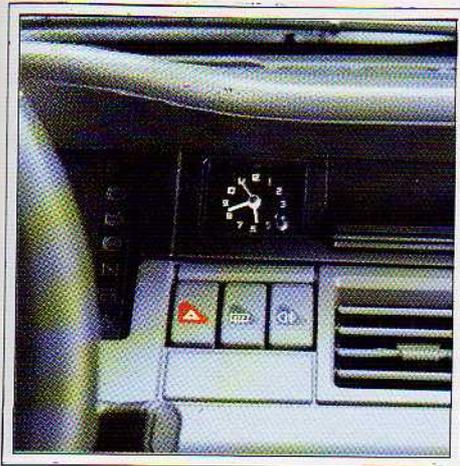
Porta-moedas (3) *

Localiza-se no centro do painel de instrumentos embaixo dos arejadores centrais. Para abrir ou fechar: pressione no centro da tampa.



Nas portas *

Localizam-se nas portas dianteiras e na porta traseira esquerda dos modelos cinco portas.



Relógio *

Para acertar sua hora: pressione o comando inferior e gire-o convenientemente.

Rádio-toca-fita *

Localiza-se dentro de um compartimento com tampa protetora. *

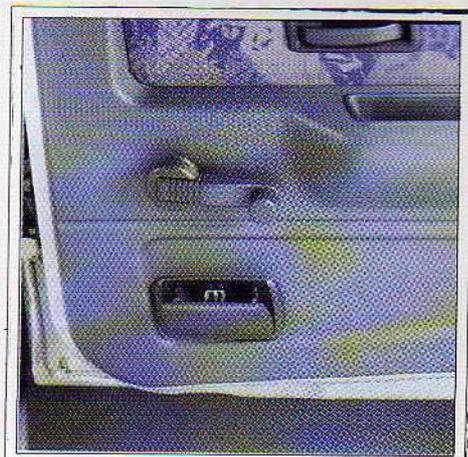
Para sua utilização, veja manual específico.



Acendedor de cigarros

Introduza a fundo o acendedor 1.

Assim que alcance a incandescência, voltará sozinho a sua posição de origem produzindo ruído característico. Uma vez utilizado, recoloque-o no orifício sem afundá-lo.



Cinzeiros

Dianteiro (2)

Localiza-se no console central.

Para utilizá-lo: levante a tampa.

Para esvaziá-lo: puxe pela tampa e o cinzeiro será liberado de seu alojamento.

Traseiro *

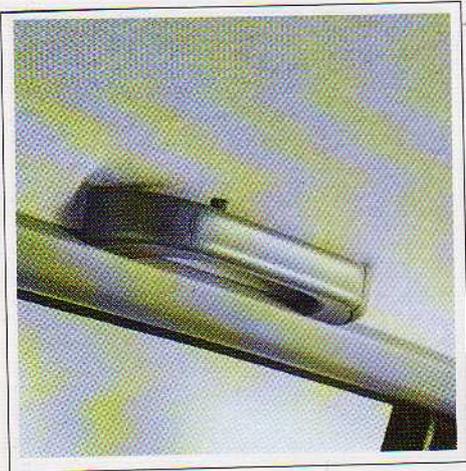
Localiza-se na porta traseira direita.

Abre-se puxando pela tampa.

Para esvaziá-lo: pressione sua mola central e remova-o.

Para colocá-lo: pressione a mesma mola e em seguida instale-o.

* Conforme modelo

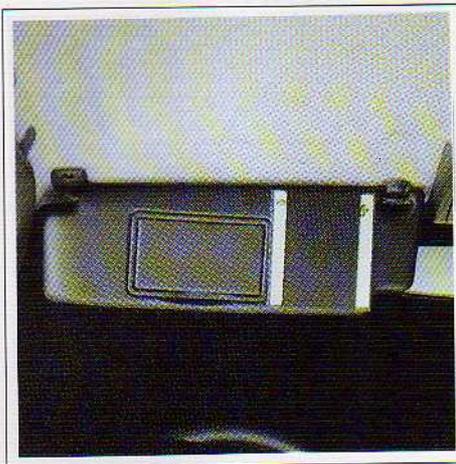


Puxadores de segurança *

Localizam-se sobre os marcos das portas traseiras e dianteira direita.

Cabideiros *

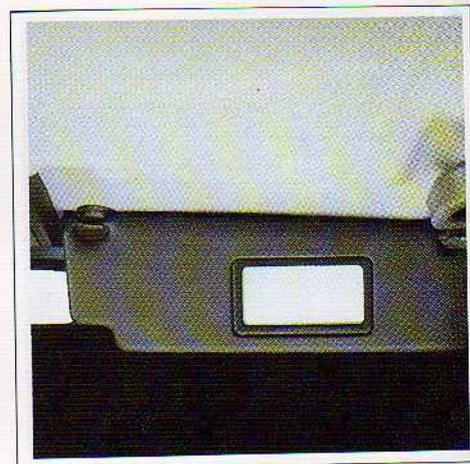
Localizam-se nos puxadores de segurança traseiros.



Pára-sóis

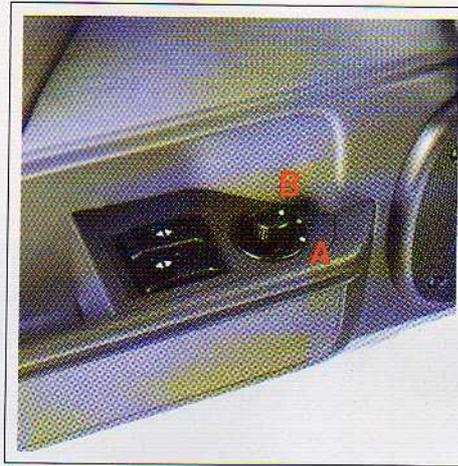
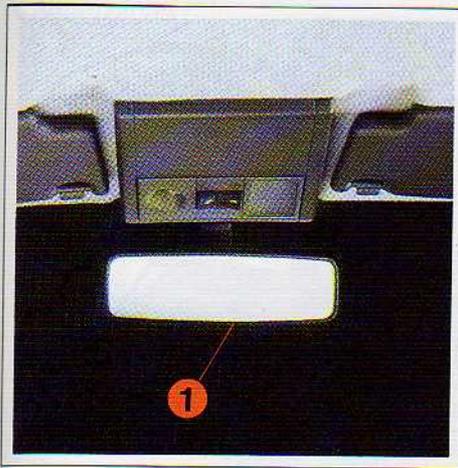
Os dois pára-sóis são rebatíveis e poderão ser movidos lateralmente.

O pára-sol do lado do motorista possui um bolso no qual poderão ser colocados documentos, mapas, etc, além de um espelho de cortesia com tampa.



O pára-sol do lado do acompanhante possui espelho de cortesia.

* Conforme modelo



Espelhos retrovisores

Interno

É do tipo dia-noite. Tais funções selecionam-se com a alavanca **1**, situada na parte inferior do espelho.

Externo

Elétrico *

Selecione o retrovisor direito ou esquerdo, fazendo girar a alavanca de comando até **A** ou **B**.

Movimente o retrovisor selecionado girando a alavanca nas quatro direções, conforme necessário.

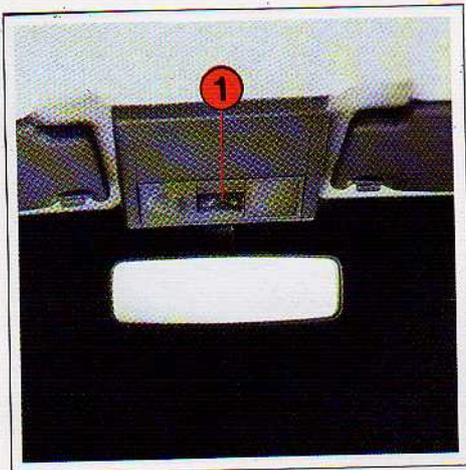
Cada espelho possui um desembaçador que age ao acender-se o desembaçador do vidro traseiro.

Manual *

O ajuste do espelho é feito desde o interior do veículo, com a alavanca do comando **2**.

NOTA: Os veículos ou objetos vistos pelo espelho convexo parecem menores e mais distantes do que quando vistos por um espelho de face plana comum.

* Conforme modelo



Iluminação interna *

Luz interna dianteira / Luz de leitura *

Quando acionado o interruptor 1, obtém-se:

- **Para a esquerda:** uma iluminação contínua da luz interna dianteira.
- **Para a direita:** uma iluminação contínua da luz de leitura.

Com o interruptor 1 na posição de descanso ou com a luz de leitura acesa, a luz interna dianteira se acenderá ao se abrir uma das portas dianteiras.

Luz interna dianteira *

O comando encontra-se no farolete. Ao puxar a lente, e conforme a posição do farolete da lâmpada:

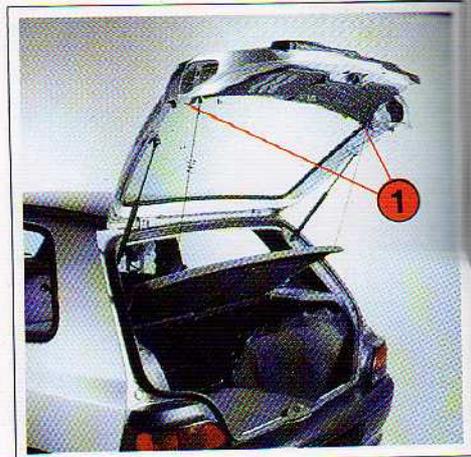
- Permanece acesa.
- Permanece apagada.
- Acender-se-á ao abrir qualquer porta.

Luz de compartimento de bagagens *

Acende-se automaticamente quando aberta a tampa traseira.

Iluminação do porta-luvas *

Ao abrir o porta-luvas com as lanternas ligadas a luz se acenderá.

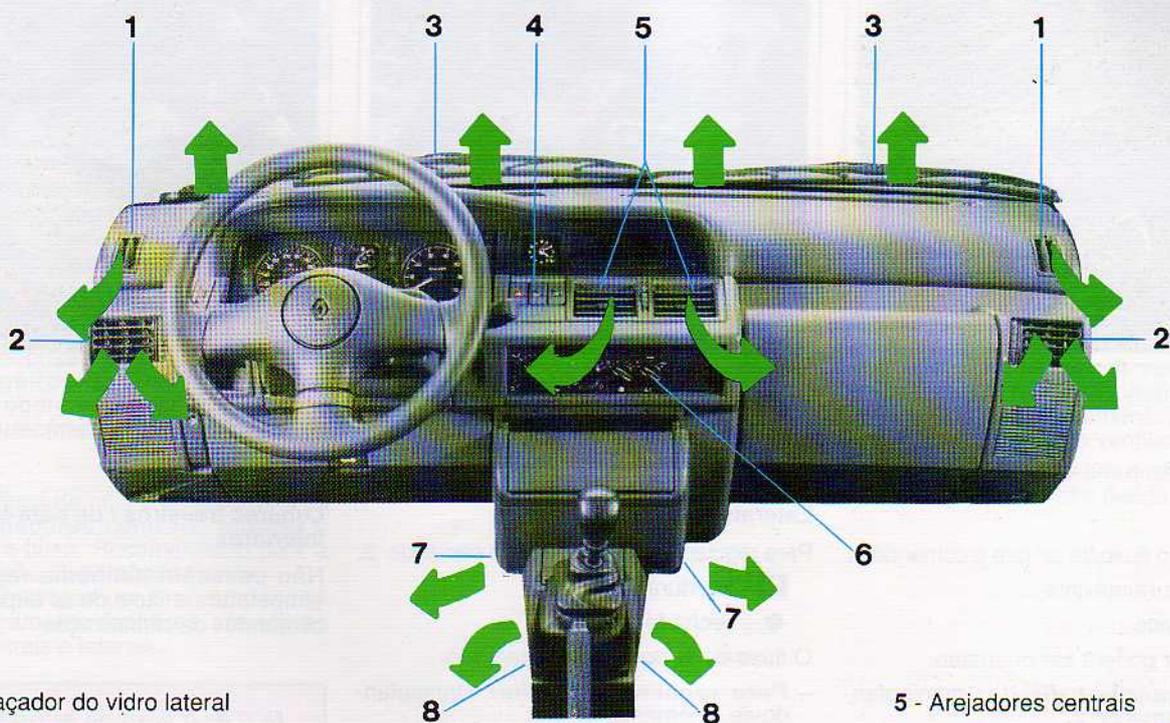


Tampão traseiro

Libere os dois cadarços 1 da tampa traseira, levante ligeiramente o tampão pressionando suavemente suas extremidades internas, puxe o tampão para fora.

* Conforme modelo

Climatização *



- 1 - Desembaçador do vidro lateral
- 2 - Arejadores laterais
- 3 - Desembaçador do pára-brisa
- 4 - Interruptor desembaçador do vidro traseiro

- 5 - Arejadores centrais
- 6 - Comandos de climatização
- 7 - Arejador inferior
- 8 - Arejador para os pés dos passageiros traseiros

* Conforme modelo



Arejadores

Centrais

Para regular o fluxo de ar: gire o comando 1.

☐ : Abertura máxima

● : Fechado

O fluxo de ar poderá ser orientado:

– **Para esquerda / direita:** manipulando-se o comando 2.

– **Para cima / baixo:** movimentando-se as grades.

Laterais

Para regular o fluxo de ar: gire o comando 3.

☐ : Abertura máxima

● : Fechado

O fluxo de ar poderá ser orientado:

– **Para esquerda / direita:** manipulando-se o comando 4.

– **Para cima / baixo:** pressionando-se a parte superior ou inferior do arejador.

Lugares traseiros / de pára-brisa / Inferiores

Não possuem nenhuma regulagem. A temperatura e fluxo de ar dependerão dos comandos de climatização.

NOTA: o fluxo de ar para desembaçamento dos vidros laterais obtém-se juntamente com o das bocas do desembaçador de pára-brisa.

Comandos climatização sem ar-condicionado *

1 - Comando repartição de fluxo de ar



O fluxo de ar orienta-se, exclusivamente, para os arejadores laterais e centrais. Recomendado para a função **Ventilação**



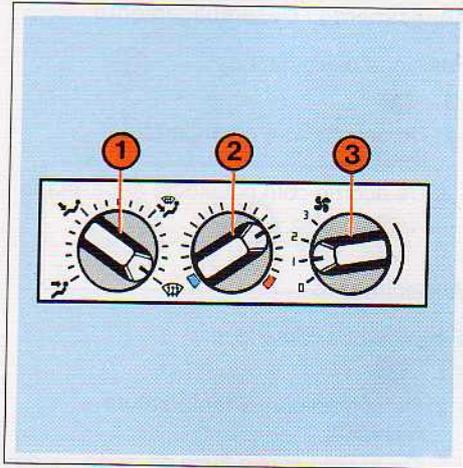
O fluxo de ar orienta-se, essencialmente, para os arejadores centrais, laterais e para os pés dos passageiros da frente e de trás. Recomendado para a função **Aquecimento**.



O fluxo de ar orienta-se para os arejadores centrais, laterais, pára-brisa e para os pés dos passageiros da frente e de trás. Recomendado para a função **Aquecimento-Desembaçamento**.



O fluxo de ar é orientado para os arejadores centrais, laterais e pára-brisa. Recomendado para a função **Desembaçamento**
Para obter um melhor desembaçamento feche os arejadores centrais e laterais.



2 - Comando de regulagem da temperatura do ar

Ao girar o botão:

- **Para a direita:** Obtém-se um aumento de temperatura.
- **Para a esquerda:** Obtém-se a temperatura mínima.

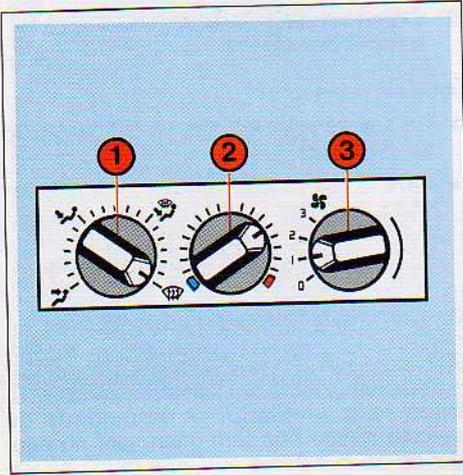


3 - Comando caudal do ar

A climatização do carro obtém-se por aquecimento ou arrefecimento do ar insuflado pelo ventilador. A velocidade do veículo quase não tem injeção no caudal do ar; o mesmo somente muda-se variando a velocidade do ventilador.

Na posição "0" as entradas do ar estão fechadas e o ventilador detido.

* Conforme modelo



Aquecimento / Desembaçamento

Posicione os comandos:

- 1:
- 2: De acordo com a temperatura desejada
- 3: De acordo com o fluxo de ar desejado

Aquecimento

Posicione os comandos:

- 1:
- 2: De acordo com a temperatura desejada
- 3: De acordo com o fluxo de ar desejado

Ventilação

Posicione os comandos:

- 1:
- 2: totalmente à esquerda
- 3: De acordo com o fluxo de ar desejado

Conselho

Ao limpar a parte interna do vidro traseiro, faça-o com cuidado para não danificar as resistências do circuito térmico.

Evite também seu contato com objetos que possam danificá-las.

Desembaçamento

Pára-brisa e vidros das portas dianteiras

Para maior eficiência, feche os arejadores centrais.

Todo o fluxo de ar é orientado para o pára-brisa e vidros laterais dianteiros.

Para facilitar o desembaçamento ou descongelamento, selecione os comandos:

- 1:
- 2: Posição indicada no desenho
- 3: Posição máxima



Vidro traseiro

Funciona mediante aquecimento do vidro traseiro por meio de uma resistência elétrica instalada contra o vidro.

Para seu acionamento: aperte o interruptor correspondente com a ignição ligada. A luz indicadora no painel de instrumentos se acenderá.

Comandos climatização com ar-condicionado *

1 - Comando repartição de fluxo de ar



O fluxo de ar orienta-se, exclusivamente, para os arejadores laterais e centrais. Recomendado para a função **Ventilação**.



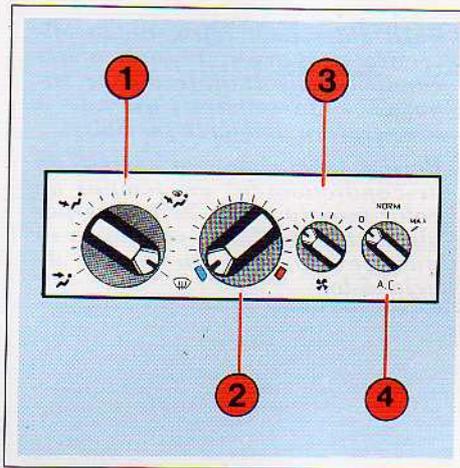
O fluxo de ar orienta-se, essencialmente, para os arejadores centrais, laterais e para os pés dos passageiros da frente e de trás. Recomendado para a função **Aquecimento**.



O fluxo de ar orienta-se para os arejadores centrais, laterais, pára-brisa e para os pés dos passageiros da frente e de trás. Recomendado para a função **Aquecimento-Desembaçamento**.



O fluxo de ar é orientado para os arejadores centrais, laterais e pára-brisa. Recomendado para a função **Desembaçamento**.



2 - Comando de regulagem da temperatura do ar

Ao girar o botão:

- **Para a direita:** Obtém-se um aumento de temperatura.
- **Para a esquerda:** Obtém-se a temperatura mínima.

Com ar condicionado desligado

Temperatura sensivelmente igual à temperatura externa.

Com ar condicionado ligado

Temperatura mínima possível. Para obter uma rápida diminuição da temperatura interior do carro, usar o reciclado de ar (comando 4 na posição "MAX").



3 - Comando caudal do ar

A climatização do carro obtém-se por aquecimento ou arrefecimento do ar insuflado pelo ventilador. A velocidade do veículo quase não tem injeção no caudal do ar; o mesmo somente muda-se variando a velocidade do ventilador.

Na posição "0" as entradas do ar estão fechadas e o ventilador detido.

* Conforme modelo

4 - Comando do condicionador de ar

O equipamento do condicionador de ar permite reduzir a umidade do ar insuflado.

O comando 4 permite o ligado ou desligado da função ar condicionado.

O acionamento não pode ser feito com o comando 3 no ponto "0"

O comando 4 pode ser utilizado também para o aquecimento.

- **Posição "0"**

O condicionador de ar não funciona.

- **Posição "NORM"**

Posição normal do condicionador de ar. O ar é obtido externamente e constantemente renovado.

- **Posição "MAX"**

É obtida a eficiência máxima do condicionador de ar.

O ar do habitáculo é reciclado, sem admitir o ar externo.

Nesta posição, obtém-se isolamento do meio externo.

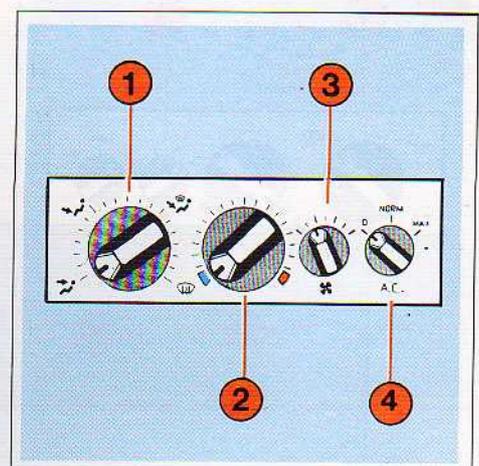
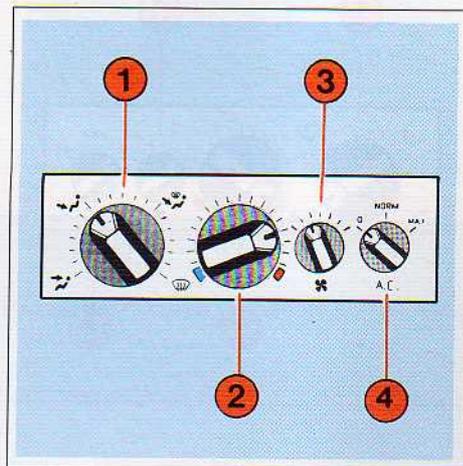
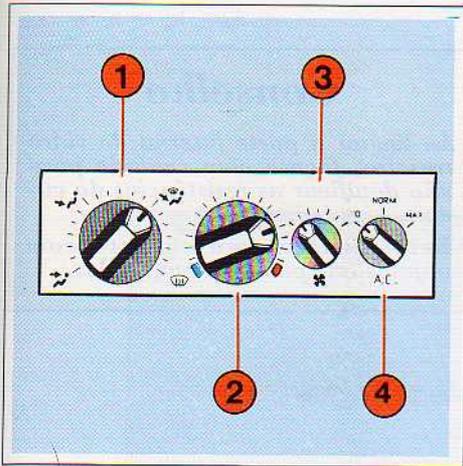
O uso prolongado nesta posição, com vários ocupantes no veículo, pode provocar um leve embaçamento dos vidros ou odor, provenientes do ar viciado.

Uma vez obtida a temperatura desejada, coloque o comando na posição "NORM"

Conselho

Para obter uma refrigeração eficiente no verão: acione o ar-condicionado durante alguns minutos, toda semana, quando a temperatura ambiente for baixa.

Para o funcionamento correto do ar-condicionado: em tempos de calor intenso, abra as portas por alguns minutos para evacuar o ar quente do veículo antes de acioná-lo.



Aquecimento-desembaçamento

Posicione os comandos:

- 1:
- 2: De acordo com a temperatura desejada
- 3: De acordo com o fluxo de ar desejado
- 4: Posição "0"

Para melhorar esta operação poderá utilizar-se a posição "NORM"

Aquecimento

Posicione os comandos:

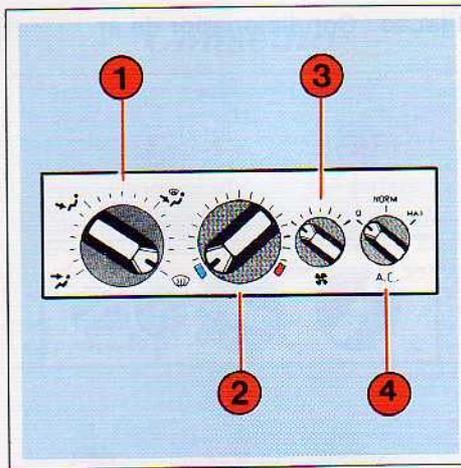
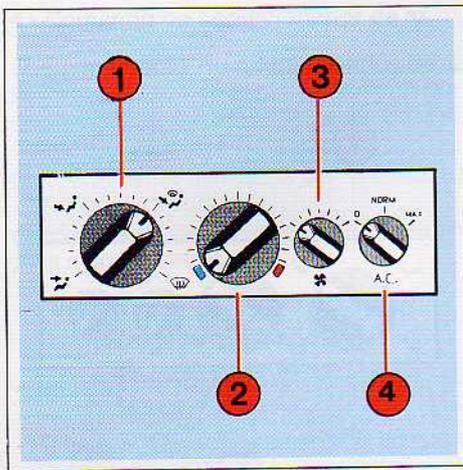
- 1:
- 2: De acordo com a temperatura desejada
- 3: De acordo com o fluxo de ar desejado
- 4: De acordo com a umidade desejada

- "0": Ar exterior com umidade natural
- "NORM": Ar exterior desumidificado
- "MAX": Ar reciclado desumidificado

Ventilação

Posicione os comandos:

- 1:
- 2: Totalmente à esquerda
- 3: De acordo com o fluxo de ar desejado
- 4: Posição "0"



Condicionador de ar

Posicione os comandos:

- 1:
- 2: De acordo com a temperatura desejada
- 3: De acordo com o fluxo de ar desejado
- 4: Conforme desejado
 - "NORM": Ar exterior resfriado
 - "MAX": Ar reciclado resfriado.

Nesta posição: obtém-se uma rápida diminuição da temperatura interior do veículo, assim como seu isolamento do meio exterior.

Desembaçamento

Pára-brisa e vidros das portas dianteiras

Para maior eficiência, feche os arejadores centrais.

Todo o fluxo de ar é orientado para o pára-brisa e vidros laterais dianteiros.

Para facilitar o desembaçamento ou descongelamento, selecione os comandos:

- 1:
- 2: Posição indicada no desenho
- 3: Posição máxima
- 4: Posição "NORM"

Conselho

Ao limpar a parte interna do vidro traseiro, faça-o com cuidado para não danificar as resistências do circuito térmico.

Evite também seu contato com objetos que possam danificá-las.

Vidro traseiro



Funciona mediante aquecimento do vidro traseiro por meio de uma resistência elétrica instalada contra o vidro.

Para seu acionamento: aperte o interruptor correspondente com a ignição ligada. A luz indicadora no painel de instrumentos se acenderá.

Preequipamento para rádio / toca-fitas

A versão não é equipada com rádio / toca-fitas, possui um preequipamento para a instalação do mesmo.

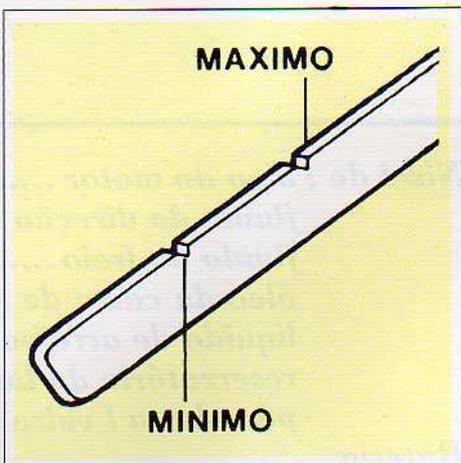
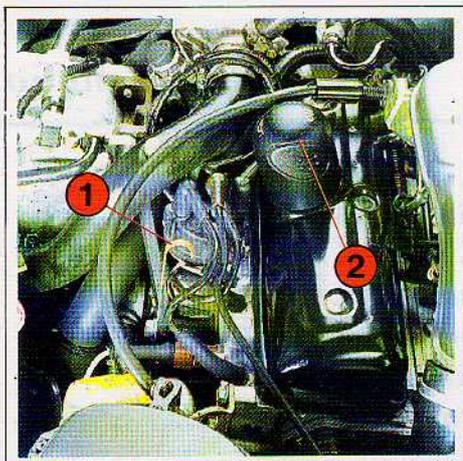
Para a compra do rádio / toca-fitas homologado para o **RENAULT CLIO**, solicite asesoria em seu concessionária **RENAULT**.

Para fabricar o seu veículo contou-se com a tecnologia mais avançada, tendo em vista reduzir e controlar a emissão de gases tóxicos que prejudicam o meio ambiente. Para tanto, seu automóvel dispõe de circuitos de reciclagem dos gases de carter, e recuperação de vapores de combustível.

Para que seu veículo continue dentro das margens especificadas, é fundamental respeitar o "Programa de Manutenção Preventivo".

Dessa forma, além de preservar seu capital, você estará contribuindo para melhorar a qualidade de vida.

Nível de :	
<i>óleo do motor</i>	54
<i>fluido da direção hidráulica</i>	55
<i>fluido do freio</i>	55
<i>óleo da caixa de mudanças</i>	55
<i>líquido de arrefecimento</i>	56
<i>reservatório do lavador do pára-brisa / vidro traseiro</i>	56
Bateria	57
Tabela de lubrificantes e fluidos	59
Troca de lubrificante do motor	60
Substituição do filtro de óleo	60
Troca do líquido de arrefecimento	60
Substituição do filtro de ar	60
Substituição do filtro de combustível	60
Balanceamento de rodas	61
Pneus	61
Proteção anti-corrosiva da carroçaria	62
Cuidado com a carroçaria	64
Limpeza do estofamento	65
Acessórios elétricos	65



NOTA: quando efetuar uma intervenção no compartimento do motor, tenha presente que depois de deter o motor o motoventilador poderá entrar em funcionamento.

Nível de óleo do motor

Retire a vareta medidora 1 do tubo, limpe-a e meça o nível.

Para que a verificação seja válida, as leituras deverão ser feitas com o veículo sobre uma superfície horizontal.

O óleo retido no sistema de lubrificação flui lentamente, de modo que a verificação não deverá ser feita imediatamente depois da parada do motor.

O nível de óleo deve situar-se sempre dentro das marcas **mínimo** e **máximo**.

Caso seja necessário repor o nível, faça-o pela boca de enchimento 2.

Se transcorridos os primeiros 10.000 km, a quantidade a completar for superior a um litro por volta de 1000 km, isto deve ser informado a sua Concessionária.

Verificar a cada 1.000 km e antes de começar viagem longa, o nível de óleo do motor, enchendo-o se for necessário.



Nível do fluido da direção hidráulica *

O reservatório 1 encontra-se no compartimento do motor.

Para um correto nível a frio, o mesmo deverá encontrar-se entre as marcas **MINI** e **MAXI** do reservatório.



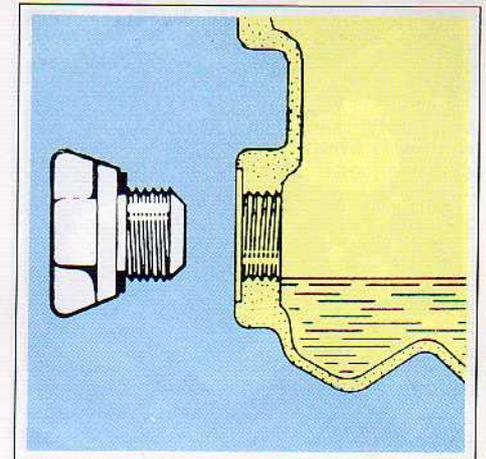
Nível do fluido do freio

Deve ser verificado periodicamente no reservatório 2.

Nunca deverá permanecer abaixo da marca de alerta "**MINI**". Em caso de um nível abaixo do normal, verifique a estanqueidade do sistema.

Recomenda-se:

- Não misturar tipos diferentes de fluidos de freio.
- Ante qualquer anormalidade constatada no sistema de freio, consultar sua Concessionária



Nível da caixa de mudanças

O nível deverá chegar até a tampa.

Para tal, consultar a seu concessionário **RENAULT**.

A manutenção deve ser realizada de acordo com o "Programa de Manutenção Preventiva", impresso no "Manual de Garantia-Manutenção".

* Conforme modelo



Nível do líquido de arrefecimento

Possui depósito de expansão 3 para evitar a reposição constante do líquido e facilitar a visualização do nível.

Verifique periodicamente se o nível do líquido está na indicação "MAXI", sempre com o motor frio, efetuando a reposição pela boca do reservatório de expansão.

Conselho

Respeitando o Programa de Manutenção Preventivo esvazie, limpe e abasteça o sistema de arrefecimento. Use somente líquido de arrefecimento RENAULT. É o único que possui propriedades anti-corrosivas e anti-congelantes adequadas ao seu motor. Se durante uma situação de emergência for utilizado outro líquido de arrefecimento, consulte sua Concessionária.



Nível do líquido do reservatório do lavador do pára-brisa / vidro traseiro *

Localiza-se na parte esquerda do compartimento do motor.

Abasteça o reservatório 4 com água desmineralizada.

Na versão com lavador de vidro traseiro, se o mesmo não funcionar verifique o nível.

Para orientar os ejetores de líquido, faça girar as esferas com um alfinete.

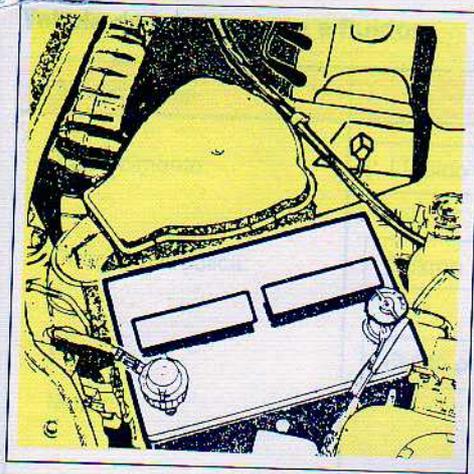
Atenção

Só abra a tampa do reservatório de expansão se o motor estiver frio. Existe o perigo de queimaduras.

Conselho

Em caso de queda anormal dos níveis de fluido, procure imediatamente sua Concessionária.

* Conforme modelo



Bateria

Devido a suas características de fabricação, não necessita adição de líquido durante sua vida útil em condições normais de uso.

Se por qualquer motivo o nível de líquido da bateria baixar além da indicação "MINI" (mínimo), consulte sua Concessionária.

Manter limpos os bornes e terminais, empregando uma solução de bicarbonato de sódio dissolvido em água quente, aplicando depois uma leve camada de vaselina neutra, inclusive nas capas.

Para reinstalar os conjuntos dos terminais, comece sempre pelo positivo (cor vermelha) conectando-o ao borne correspondente (+) que é o de maior diâmetro.

Em caso de incidente

Desligue a bateria afrouxando em algumas voltas o terminal negativo de cor verde.

Para evitar todo risco de faíscas

- Certifique-se de que os aparelhos de consumo não estejam funcionando antes de ligar ou desligar a bateria.
- Desligue o carregador antes de ligar ou desligar a bateria.
- Não coloque objeto metálico sobre a bateria para não provocar curto-circuito entre seus bornes.

Carga de bateria

A bateria de seu veículo possui uma característica fundamental, baseada no controle da tensão durante o processo de carga, a qual não deve ultrapassar os 14,5 V. Toda sobretensão, embora mínima, provoca um aumento da temperatura interna, produzindo evaporação de líquido. Tal perda não pode ser compensada com o acréscimo de água. Como consequência, aparece corrosão nas placas, diminuindo a vida útil da bateria.

Portanto, é **imprescindível** o uso de carregadores com regulação automática de tensão. Somente uma bateria bem carregada e bem conservada poderá ter vida longa, permitindo o arranque normal do motor.

Mande controlar com frequência a capacidade de carga de sua bateria:

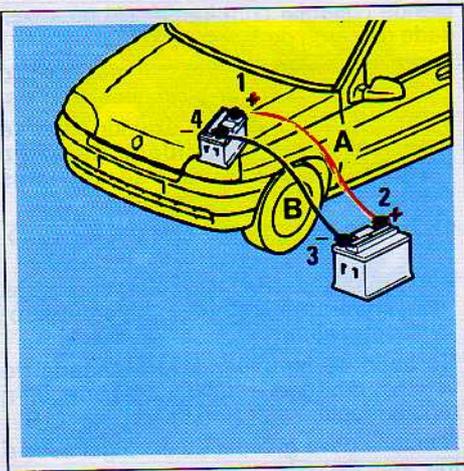
- Especialmente quando usar seu veículo em percursos curtos e circuitos urbanos.
- Quando a temperatura exterior abaixa é **normal que a capacidade de carga diminua**. No inverno, não use mais acessórios que os necessários.
- No caso de consumo anormal do eletrólito.
- A capacidade diminui pelos consumos permanentes (relógio, telecomando, infravermelho).

No caso de imobilidade prolongada do veículo, desligue a bateria ou carregue-a regularmente.

A bateria deve guardar-se em lugar seco e frio, sem risco de gelo.

Importante

Manipule a bateria com muito cuidado, a mesma contém ácido sulfúrico que faz mal à pele e aos olhos. Em caso de contato, lave-se com muita água. Nunca deixe a bateria perto do fogo.



Arranque com bateria de outro veículo

Use fios apropriados e em perfeito estado. As duas baterias devem ser de 12V e a capacidade da que supre energia, pelo menos igual à da descarregada. Certifique-se de que os veículos não estejam em contato e de que a bateria descarregada esteja bem conectada.

Dê arranque ao motor do veículo que suprirá energia e coloque-o em regime médio.

Fixe o fio positivo **A** no borne (+) **1** da bateria descarregada e depois no borne (+) **2** da que suprirá energia.

Conselho

Devido ao particular conceito dos elementos eletrônicos incorporados a seu veículo, é conveniente evitar a desconexão da bateria. Ante uma intervenção no sistema elétrico, é preferível retirar o fusível que cobre o circuito afetado.

Fixe o fio negativo **B** no borne (-) **3** da bateria que suprirá energia e depois no borne (-) **4** da bateria descarregada. Certifique-se de que não exista contato entre **A** e **B**, e que o fio (+) **A** não toque em nada metálico do veículo que vai suprir energia.

Assegure nos bornes da bateria **conexões firmes** para evitar falsos contatos que gerem faíscas, já que as mesmas produzem sobretensões que destroem o calculador de injeção.

Dê arranque ao motor normalmente.

Uma vez em marcha, desconecte os fios **A** e **B** em ordem invertida (**4,3,2,1**).

Tabela de lubrificantes e fluidos

Mecanismos	Tipo
Arrefecimento:	Líquido de arrefecimento RENAULT
Direção hidráulica:	Dexron II
Freio:	Fluido para freio DOT 3
Motor:	<div style="text-align: center;"> <p>Viscosidade conforme temperatura ambiente</p> </div>
Caixa de mudanças:	TRANSELF TRX 75 W 80 W

(1) Deve cumprir como mínimo con o nível API SH.

Nota: Para as capacidades veja "Características Técnicas"

Troca de lubrificante do motor

Deve ser trocado segundo indicado no "Programa de Manutenção Preventiva".

A frequência também estará condicionada ao uso e tipo de trabalho ao qual estará submetido o veículo. Assim, se forem realizadas diariamente viagens curtas, se o veículo trafegar por zonas frias ou poeirentas o óleo deverá ser trocado com mais frequência.

Esvaziamento: pela tampa inferior do carter.

Enchimento: pela boca de enchimento na tampa de válvulas.

Substituição do filtro de óleo

Deve ser substituído segundo indicado no "Programa de Manutenção Preventiva".

Conselho

O filtro de óleo é uma peça vital de seu motor; portanto, sugerimos utilizar unicamente produtos de reposição com a garantia de controle de qualidade.

Troca do líquido de arrefecimento

Sempre que efetuar a troca do líquido de arrefecimento, parcial ou total, utilize exclusivamente o líquido **RENAULT**.

O líquido aprovado é o único que possui propriedades anti-corrosivas e anti-congelantes, adequadas para uma boa proteção de seu motor.

Com este líquido, seu motor estará protegido até temperaturas de -23°C.

Se durante uma emergência for utilizado outro tipo de líquido de arrefecimento, consulte sua Concessionária quanto antes.

Substituição do filtro de ar

Deverá ser substituído segundo indicado no "Programa de Manutenção Preventiva".

Este período deverá ser reduzido se o veículo trafegar por estradas poeirentas e/ou carregadas de fuligem.

Para ter acesso ao elemento filtrante, retire os parafusos que prendem a tampa ao corpo do filtro.

Conselho

A manutenção correta do filtro de ar economiza combustível e prolonga a vida útil do motor.

Substituição do filtro de combustível

Deverá ser substituído segundo indicado no "Programa de Manutenção Preventiva".

Balanceamento de rodas

As Concessionárias possuem uma equipe especializada, que assegura uma vida útil longa ao pneu e mantém a estabilidade direcional de acordo com os padrões de qualidade estabelecidos.

Pneus

Os pneus deverão conservar uma pressão correta, para prolongar sua vida útil assim como para assegurar maior estabilidade a seu veículo.

Para que a condução do veículo seja feita com segurança, recomendamos instalar em todas as rodas pneus da mesma marca e tipo.

Uso		Urbano		Alta velocidade ou plena carga	
Pressão de enchimento (a frio)	Dianteiros	2,0 kg/cm ² (28 lbs/pol ²)	2,0 kg/cm ² (28 lbs/pol ²)	2,2 kg/cm ² (31 lbs/pol ²)	2,2 kg/cm ² (31 lbs/pol ²)
	Traseiros	2,0 kg/cm ² (28 lbs/pol ²)	2,0 kg/cm ² (28 lbs/pol ²)	2,2 kg/cm ² (31 lbs/pol ²)	2,2 kg/cm ² (31 lbs/pol ²)
Pneus		155 / 80 R 13"	175 / 70 R 13"	155 / 80 R 13"	175 / 70 R 13"

Conselho

Lembre-se de que a pressão dos pneus aumenta com a temperatura, seja ela em decorrência da alta velocidade ou do clima quente; em tais circunstâncias, os pneus não deverão ser esvaziados ainda quando a pressão dos mesmos for superior à recomendada.

NOTA: recomenda-se conservar a posição original de montagem dos pneus.

Proteção anti-corrosiva da carroçaria

Chapa nua
desengraxada

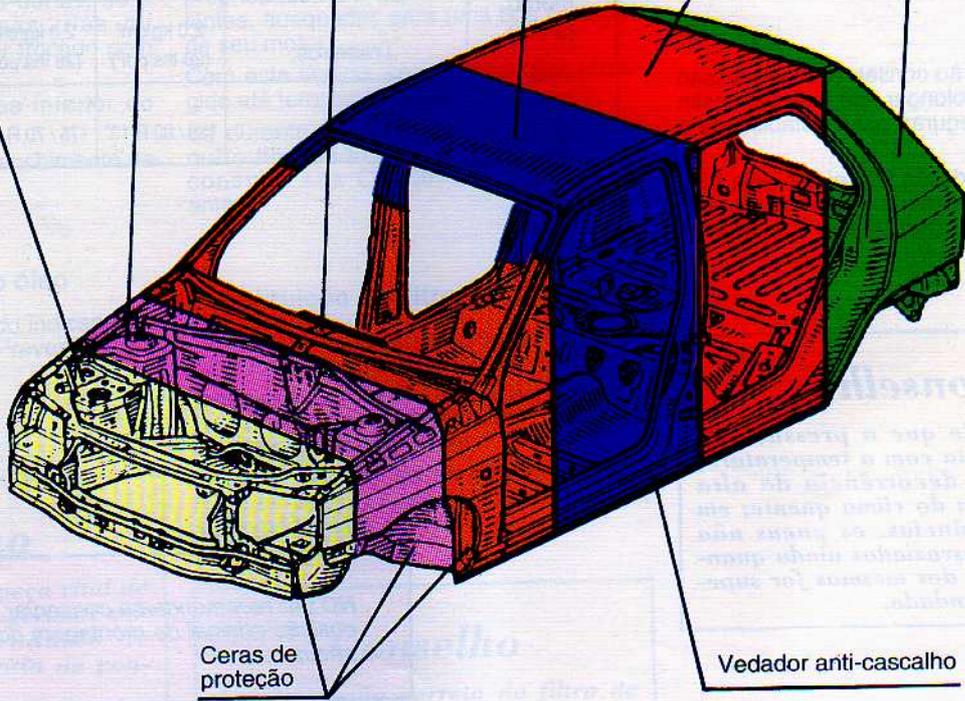
Fosfatização

Passivação

Cataforese

Impressão
fomeada

Laca de
acabamento



Ceras de
proteção

Vedador anti-cascalho

Para evitar o envelhecimento devido à corrosão, foram utilizados os meios mais modernos:

Chapas pré-protegidas

O veículo é composto de uma considerável porcentagem de chapa com pré-proteção de eletrozincado, que outorga uma resistência adequada anti-corrosiva a setores da carroçaria, considerados vulneráveis por causa de sua localização: painéis externos, compartimento do motor, orifícios, etc.

Processo de desengraxamento

O óleo e sujeiras da superfície metálica arrastadas pela carroçaria desde o seu processo de montagem, são removidos e dispersos por etapas sucessivas de aspersão-imersão, nas quais se aplicam desengraxantes emulsionáveis por temperatura, obtendo-se a limpeza total das unidades antes da fosfatização.

Fosfatização - passivação

A imersão da carroçaria nestes banhos outorga as seguintes propriedades:

- Preparação da superfície metálica para a obtenção de aderência excelente ao receber a pintura.
- Prevenção anti-corrosiva pela estrutura cristalina do fosfato de zinco.

Cataforese

Também chamada de pintura por eletrodeposição catódica, aumenta notavelmente a resistência anti-corrosiva em todas as partes internas e externas da carroçaria, impondo-se como procedimento mais moderno para a recobertura automática de superfícies.

Outras características resultantes são a uniformidade de recobrimento incluída em cantos e frestas e a penetração em volumes fechados, inacessíveis por outros métodos.

Vedação para estanqueidade

Para evitar a corrosão, é também indispensável realizar uma estanqueidade eficiente dos diferentes conjuntos montados. Inclui a proteção às zonas expostas a projeções de cascalho, como as partes anteriores e baixas da carroçaria.

Os vedadores que outorgam estas propriedades de revestimentos plásticos se constituem como polímeros fornecidos a base de P.V.C.

Lacas - Esmaltes de acabamento

Sobre a camada de cataforese, aplicam-se sucessivamente as camadas de impressão de poliéster fornecido e as bases/vernizes de acabamento, que aumentarão a proteção e darão o aspecto final da carroçaria.

Ceras protetoras

Incorporam-se sobre o veículo terminado, reforçando a proteção em zonas de assoalho, corpos vazados (portas, saias de páralama) e compartimento do motor (peças mecânicas e órgãos de fixação).

Cuidados com a carroçaria

Proteção contra os agentes corrosivos

Apesar de seu veículo possuir técnicas anti-corrosivas bastante aprimoradas, permanecerá sujeito à ação de:

• agentes atmosféricos corrosivos

- contaminação atmosférica (cidades e áreas industriais).
- salinidade da atmosfera (áreas marítimas, principalmente em tempo quente).
- condições climáticas sazonais e higrométricas.

• elementos abrasivos

- Pó atmosférico e areia levantada pelo vento, barro, cascalho lançado por outros veículos, etc.

• incidentes de circulação

Para beneficiar-se plenamente das vantagens tecnológicas, é preciso observar um mínimo de precauções que protegerão você contra tais riscos.

Conselho

Quando a limpeza externa do motor for necessária, proteja o distribuidor, o módulo eletrônico e o alternador, para evitar que a água e os produtos de lavagem entrem em contato com os mesmos.

Não lave o motor com líquido ou vapor à pressão, pois afeta os elementos elétricos e eletrônicos.

O que se deve fazer

- Lave freqüentemente o veículo, de preferência com xampu enxaguando com água em abundância, principalmente nas caixas das rodas e rebaixos da carroçaria, para eliminar:

- resíduos de resinas das árvores ou poluição industrial.
- excrementos de aves contendo produtos químicos, que descolorem rapidamente a pintura. É muito importante lavar imediatamente o veículo para eliminar tais manchas, que não desaparecem com um simples pano.
- o sal nas caixas das rodas e nos rebaixos da carroçaria, depois de viagens em áreas onde foram derramados produtos químicos.
- a lama nas caixas das rodas e rebaixos da carroçaria, que formam amálgamas úmidas.

- Respeite o espaço entre veículos quando trafegar por estradas de cascalho, para evitar danos na pintura ou estilhaços no pára-brisa.
- Retoque quanto antes os riscos na pintura, para evitar a propagação da corrosão.
- Antes de proceder à lavagem automática de seu veículo, verifique a fixação dos equipamentos externos, como retrovisores; prenda com uma fita adesiva as lâminas do limpador de pára-brisa e a antena do rádio-toca-fita. Se o veículo estiver equipado com telefone, desmonte a antena.

O que não se deve fazer

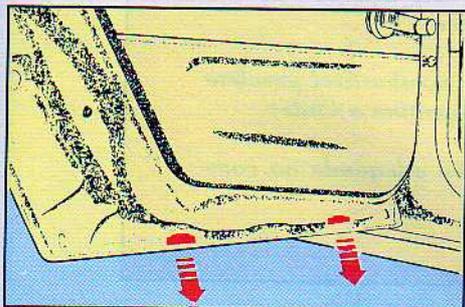
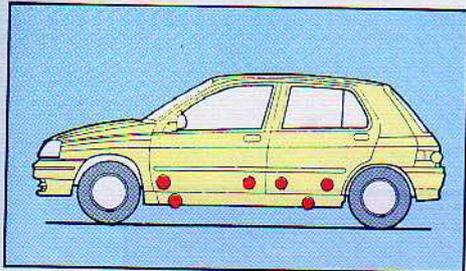
- Lavar o veículo sob o sol.
- Raspar a lama e a sujeira para removê-las, sem antes umedecê-las.
- Deixar que as manchas se acumulem.
- Deixar que o óxido se estenda por meio de riscos acidentais.
- Remover as manchas usando solventes que possam atacar a pintura.
- Viajar com freqüência sob condições lamacentas sem lavar o veículo, especialmente a caixa das rodas e rebaixos da carroçaria.
- Guardar o veículo frio e úmido em local não arejado e muito quente.
- Remover a graxa dos elementos mecânicos, rebaixos da carroçaria e plásticos externos com dispositivos de limpeza de alta pressão ou pulverizando produtos não homologados; tal prática poderá provocar riscos de oxidação ou mau funcionamento.

Conselho

Cintos de segurança:

Devem ser conservados limpos. Os detergentes estão proibidos (risco de deterioração). Utilize água morna com sabão e uma esponja, depois seque-os com um pano seco.

Limpeza do estofamento



NOTA: cada vez que for efetuada a lavagem do veículo, recomenda-se retirar as tampas dos orifícios de drenagem de água (indicados nos desenhos) das portas, rebaixos da carroceria e tampa traseira.

<i>Origem das manchas</i>	<i>Estofamento de tecido</i>	<i>Estofamento de plástico e couro</i>
Lama	Limpador de estofamento	Limpador de estofamento Água e sabão
Tinta	Álcool desnaturalizado - Álcool 90°	Álcool desnaturalizado Álcool 90°
Sangue	- Amoníaco diluído em 25% Água e sabão	- Amoníaco diluído em 25% - Água e sabão
Chocolate	- Amoníaco diluído em 25% - Água e sabão Limpador de estofamento Solução de bórax em água	- Amoníaco diluído em 25% Água e sabão
Sumo de fruta	- Limpador de estofamento Água e sabão	- Limpador de estofamento Água e sabão
Alcatrão	- Essência de terebentina	- Essência de terebentina
Óleo do motor	- Tricloroetano	Tricloroetano

NOTA: não utilize detergentes

Acessórios elétricos

Ante qualquer intervenção, desligue o distribuidor e cabo negativo da bateria. Desta maneira, a bobina, o distribuidor, o módulo eletrônico e demais acessórios elétricos ficarão devidamente protegidos.

MUITO IMPORTANTE: se você for portador de marcapasso, não faça nenhum reparo com o motor em funcionamento.

MUITO IMPORTANTE

O **RENAULT CLIO** possui um conector de duas vias localizado na caixa dos relés de vão motor, com um conector conjugado, que funciona como ponte elétrica.

Estas fichas devem estar interconetadas no caso de utilizar como combustível gasolina com álcool (Brasil), e desconetadas utilizando-se gasolina pura (Argentina e Chile).

Em um concessionário **RENAULT**, faça ubicar as fichas na posição adequada ao combustível que vai utilizar.

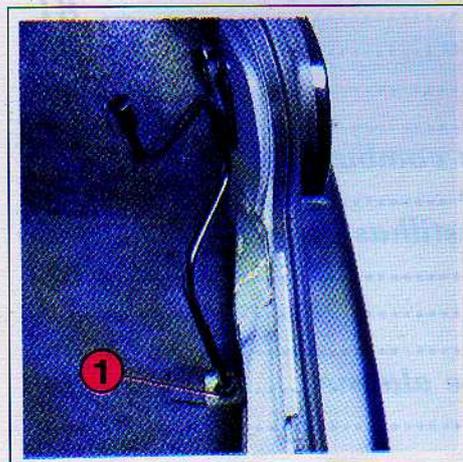
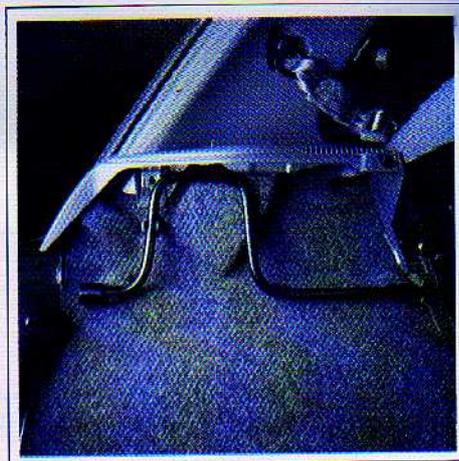
<i>Macaco e chave de roda</i>	68
<i>Roda sobressalente</i>	68
<i>Troca de pneu</i>	69
<i>Instruções para uso dos pneus</i>	70
<i>Lâmpadas</i>	71
<i>Substituição de lâmpadas</i>	72
<i>Fusíveis</i>	77
<i>Substituição dos limpadores</i>	80
<i>Periodo de amaciamento</i>	81
<i>Indicador de temperatura do motor e temperatura máxima</i>	81
<i>Indicador de carga da bateria</i>	81
<i>Funcionamento de freios</i>	81
<i>Reboque</i>	82
<i>Indicador de nível mínimo de combustível</i>	82
<i>Indicador de pressão do óleo</i>	82
<i>Indicador de desgaste das pastilhas de freio</i>	82
<i>Luzes de direção</i>	82
<i>Em caso de incêndio</i>	82
<i>Triângulo de segurança</i>	82
<i>Dispositivo para instalação de alarme</i>	82
<i>Condução do veículo</i>	83



Macaco e chave de rodas

O macaco localiza-se dentro da roda sobressalente, protegido por uma cobertura. Para dispor dele, será necessário retirar previamente a roda sobressalente.

A chave de rodas está fixada no portamalas, sobre o pára-lama esquerdo.



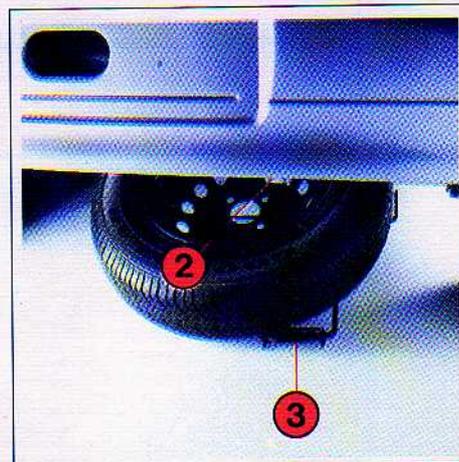
Roda sobressalente

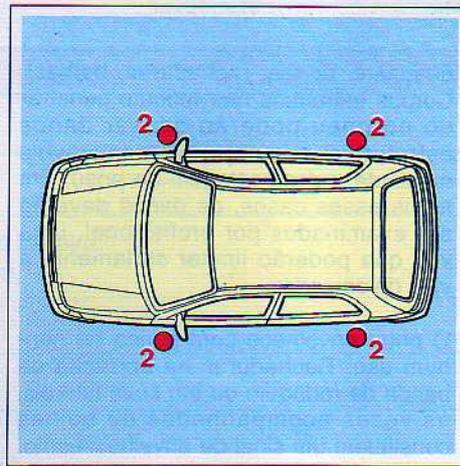
Localiza-se sob o assoalho, na parte traseira do veículo.

Para ter acesso à mesma:

- Afrouxe a porca 1, utilizando a chave de rodas.
- Puxe horizontalmente para trás o gancho de segurança 2 e abaixe o suporte 3.

Para reinstalar a roda sobressalente: proceda inversamente.





Conselho

Não suspenda o veículo apoiando o macaco debaixo dos braços inferiores da suspensão, pois poderá danificá-los.

Importante

O macaco é para usar na troca das rodas. Em nenhum caso deve-se usar para fazer uma reparação ou para ficar debaixo do veículo.

Troca de um pneu

- Para imobilizar as rodas traseiras: acione o freio de estacionamento.
- Para imobilizar as rodas dianteiras: posicione a alavanca de mudanças na 1ª marcha.
- Afrouxar levemente os parafusos da roda, tirando anteriormente a calota com a chave de rodas; para isso, introduzir o tetón em um dos orifícios da periferia. Em algumas versões, para extrair a calota, é necessário usar um gancho; o mesmo encontra-se engatado na chave de rodas.
- Para suspender o veículo: posicione o macaco horizontalmente e insira a aleta móvel 1 de sua cabeça em quaisquer dos orifícios 2, situados na parte inferior da carroçaria (o mais próximo possível da roda que será substituída).
- Comece a girar o macaco com a mão até apoiar sua base no solo (levemente debaixo do veículo). Sobre uma superfície macia (areia, barro, grama), coloque entre esta e a base do macaco um apoio suficientemente grande para que o mesmo não afunde.
- Introduza a extremidade da chave de rodas na guia 3 do macaco e gire algumas voltas até separar a roda do solo.
- Remova os parafusos.
- Retire a roda.
- Instale a roda de reserva sobre o cubo da roda e gire-a até fazer coincidir os orifícios de fixação da roda com os do cubo da roda.
- Posicione e ajuste os parafusos, depois abaixe o macaco.
- Com a roda apoiando no solo, ajuste definitivamente os parafusos e, se for o caso, instale a calota da roda respeitando o orifício da válvula.

Instruções para o uso dos pneus

Para uma condução segura é muito importante que os pneus estejam sempre em boas condições.

- As pressões de enchimento dos pneus devem corresponder aos valores prescritos para o veículo. Estas deverão ser controladas somente quando os pneus estiverem frios: a pressão sobe com o aumento progressivo da temperatura do pneu em serviço. Nunca reduza a pressão de enchimento para compensar a sobrepressão decorrente do aquecimento do pneu. Uma pressão de enchimento insuficiente provoca um excessivo aquecimento do pneu, podendo causar danos internos irreparáveis e conseqüências destrutoras para o mesmo. Controle a frio as pressões de enchimento, pelo menos a cada duas semanas, sempre antes de fazer viagens longas, sem se esquecer de verificar a roda de auxílio "estepe".
- Impactos violentos contra guias de calçadas, buracos nas estradas e/ou obstáculos de diversa natureza, bem como marcha prolongada por estradas com material solto podem ser a causa de danos nos pneus.
- Verifique, regularmente, se os pneus apresentam sinais de deterioração (ex:

desgaste, cortes, rachaduras, bolhas). Corpos estranhos que tenham penetrado no pneu poderão causar danos estruturais, somente diagnosticáveis mediante a desmontagem do pneu. Em todos esses casos, os danos deverão ser examinados por profissional, uma vez que poderão limitar seriamente a vida de seu pneu.

- O pneu envelhece com pouco ou nenhum uso. Rachaduras na borracha da banda de rodagem ou em suas laterais, às vezes acompanhadas de bolhas constituem um sinal de envelhecimento. Verifique sempre o adequado estado dos pneus de seu veículo.

Pneus colocados em um veículo por mais de 6 anos devem sempre ser controlados por um profissional. Dedique um cuidado especial à roda de auxílio "estepe".

Nunca utilize pneus usados, cuja origem seja duvidosa.

- Controle, regularmente, a profundidade do sulco da banda de rodagem, considerando que, quanto menor for tal profundidade, maior será o risco de derrapagem. Os indicadores de desgaste assinalam que o pneu está próximo do limite de desgaste.

- Depois de uma perfuração pare o veículo e troque o pneu quanto antes; prosseguir a marcha com um pneu murcho poderá provocar danos estruturais.

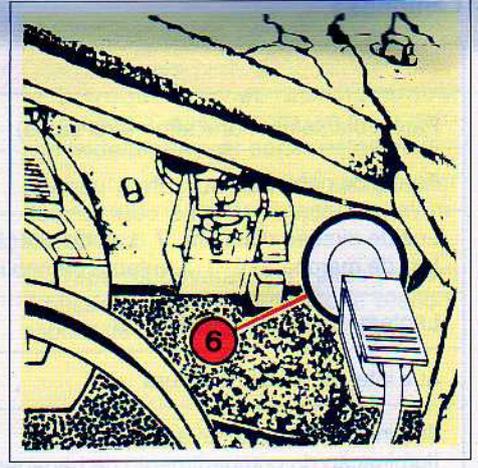
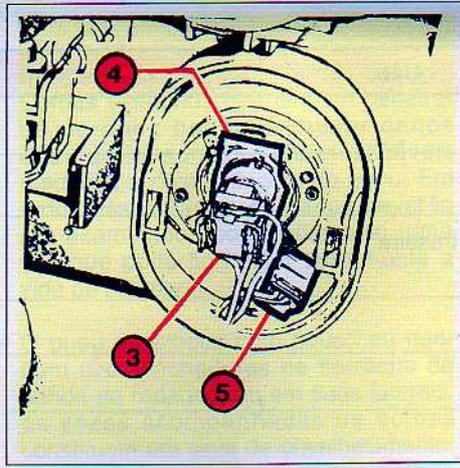
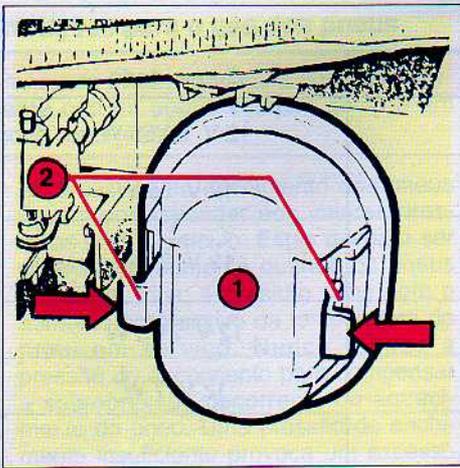
O pneu perfurado deverá sempre ser desmontado para verificação de eventuais danos.

Os reparos deverão ser feitos por um profissional que assuma plena responsabilidade pelo trabalho realizado.

Lâmpadas

Uso	Capacidade
Faróis dianteiros (farol alto - farol baixo)	12 V 60/55 W
Faróis de neblina *	12 V 55 W
Luz de direção dianteira / Luz de direção traseira Luz de marcha à ré / Lanterna de neblina *	12 V 21 W
Lanterna traseira e luz do freio	12 V 21/5 W
Luz interna / Luz de leitura	12 V 7 W
Iluminação do porta-luvas * Iluminação do compartimento de bagagem * Iluminação da licença / Luz brake-light Iluminação dos faroletes	12 V 5 W
Iluminação dos instrumentos / Luzes de direção laterais *	12 V 2 W
Iluminação do alojamento do acendedor de cigarros / Iluminação dos interruptores do mecanismo de levantamento dos vidros * / Iluminação do interruptor da trava elétrica das portas * Iluminação do interruptor dos faróis de neblina * Iluminação do interruptor dos sinalizadores de advertência Iluminação do interruptor do desembaçador do vidro traseiro Iluminação do interruptor da lanterna de neblina * / Iluminação dos comandos de climatização Indicador dos faroletes / Indicador do nível mínimo de combustível / Indicador do farol alto Indicador do desembaçador do vidro traseiro / Indicador do freio de estacionamento e nível do fluido do freio / Indicador de pressão do óleo / Indicador de temperatura máxima do motor Indicador dos sinalizadores de advertência / Indicador das luzes de direção Indicador do farol baixo / Indicador da lanterna da neblina *	12 V 1,2 W miniatura sem bucha

* Conforme modelo



Substituição de lâmpadas

Faróis

Retire a tampa plástica 1, pressionando as lingüetas 2.

Remova o conector 3 e solte a mola de retenção 4 de suas fixações.

Remova a lâmpada, segurando-a pelo soquete.

A lâmpada é do tipo halógena. Cuide para segurá-la pelo soquete, não toque no bulbo com os dedos ou outro elemento. Se acidentalmente ela estiver suja, limpe-a cuidadosamente com um pedaço de algodão embebido em álcool.

Para a instalação: proceda inversamente à remoção.

Faroletes

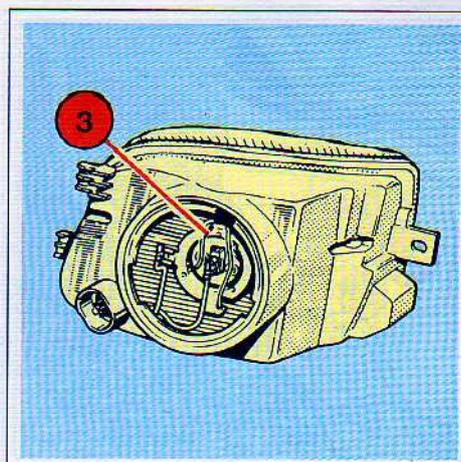
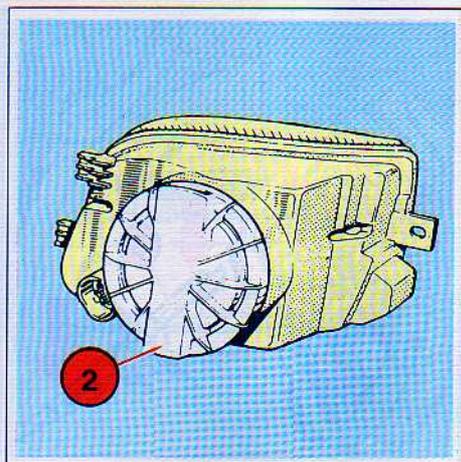
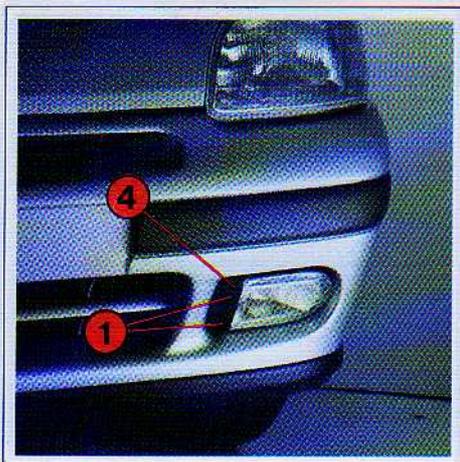
Retire a tampa plástica 1 pressionando as lingüetas 2.

Gire o porta-lâmpadas 5 um quarto de volta no sentido anti-horário e retire a lâmpada puxando-a.

Para instalá-la: proceda inversamente à remoção.

Luz de direção dianteira

Desmonte o porta-lâmpada 6 girando um quarto de volta no sentido anti-horário. Substitua a lâmpada. Para a montagem: proceda inversamente à desmontagem.



Faróis de neblina *

Remova:

- O protetor plástico lateral.
- Os parafusos de fixação 1.
- O farol, para a frente.

Desconecte os fios e remova a tampa 2, fazendo-a girar.

Libere a mola de retenção 3 e retire a lâmpada.

A lâmpada é do tipo halógena. Segure-a pelo soquete, não encoste os dedos ou qualquer outro elemento no bulbo; caso esteja acidentalmente suja, limpe-a cuidadosamente com um pedaço de algodão embebido em álcool.

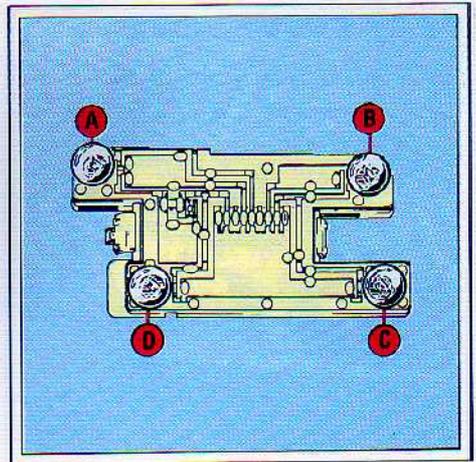
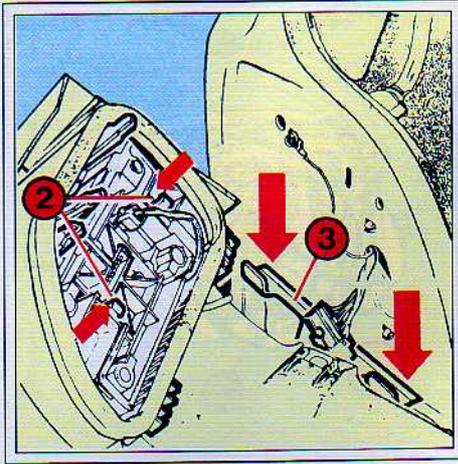
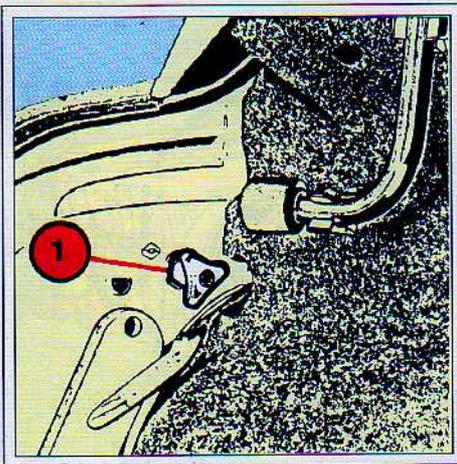
Para a instalação: proceda inversamente à remoção.

Regulagem

A regulagem em altura é feita com o parafuso 4.

Deverá fazer-se com o farol instalado.

* Conforme modelo



Luzes traseiras

Afrouxe o fixador 1 e desmonte o farol. Extraia o circuito pressionando as lingüetas 2 e substitua apenas a lâmpada afetada.

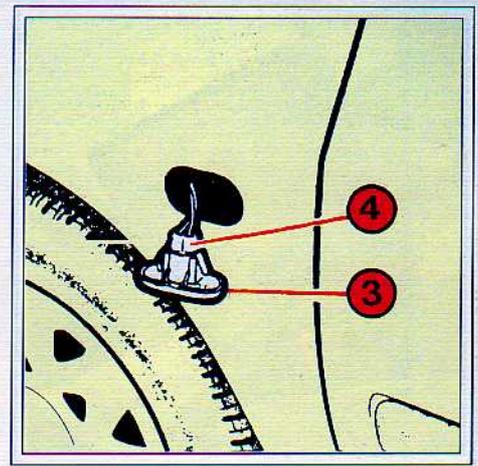
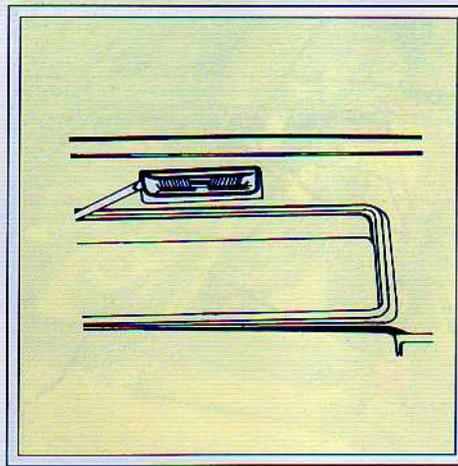
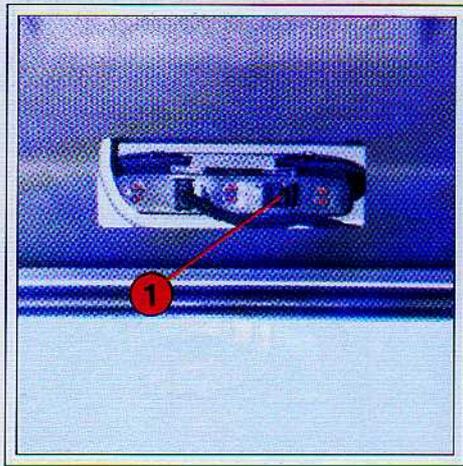
Para a montagem: proceda inversamente à desmontagem, tendo o cuidado de colocar a base do farol no suporte 3.

- A: Lanternas e "pare".
- B: Luz antineblina.* (na lanterna esquerda)
- C: Luz de marcha à ré.
- D: Luz de direção e sinalizadora de emergência.

O esquema mostrado detalha a lanterna esquerda, considerando que a direita é simétrica à esquerda.

Conselhos

- *Prevendo a possível deterioração de algumas lâmpadas de seu veículo, recomenda-se trocá-las antes de que isso ocorra.*
- *Devido ao particular conceito dos elementos eletrônicos incorporados a seu veículo, convém evitar a desconexão da bateria. Ante qualquer intervenção no sistema elétrico, é preferível remover o fusível que cobre o circuito afetado.*



Luz de freio Brake-light

Abra a tampa traseira e remova a tampa * posterior do farol, desprendendo os dois cliques. Desmonte o porta-lâmpadas pressionando o clipe 1. Substitua a lâmpada afetada. Para a montagem: proceda inversamente à desmontagem.

Iluminação da placa de licença

Retire a luz, inserindo um elemento adequado na fresta. Exerça pressão para fora.

Abra a luz, destravando o clipe lateral. A seguir, substitua a lâmpada.

Para a montagem: proceda inversamente à desmontagem.

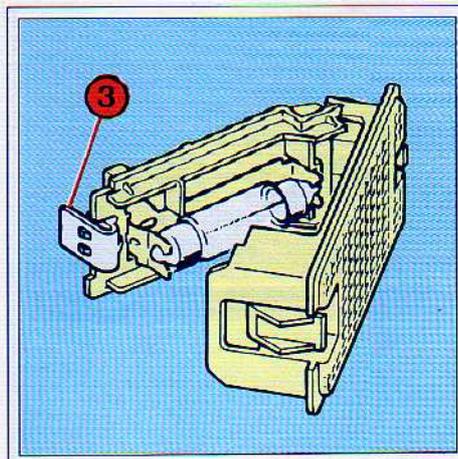
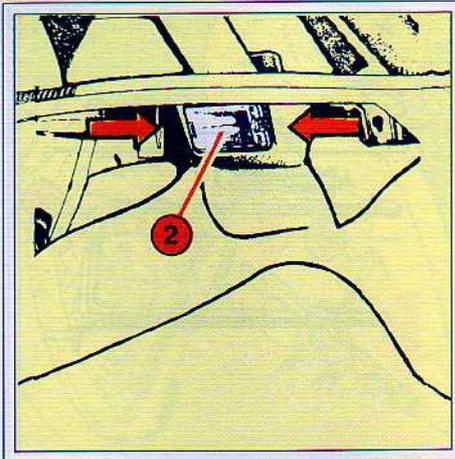
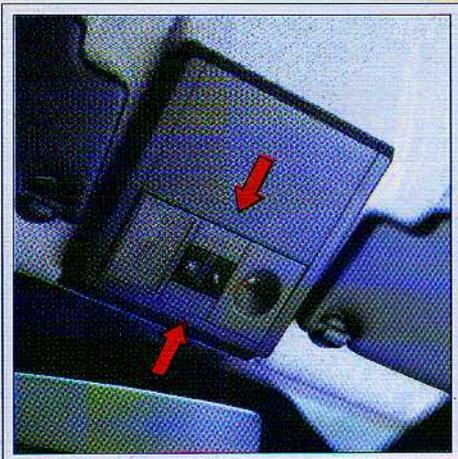
Luzes de direção laterais *

Remova a luz 3, inserindo um elemento adequado em sua base. Exerça uma leve pressão para fora do veículo.

Gire o porta-lâmpada 4 em um quarto de volta no sentido anti-horário e substitua a lâmpada.

Para a montagem: proceda inversamente à desmontagem.

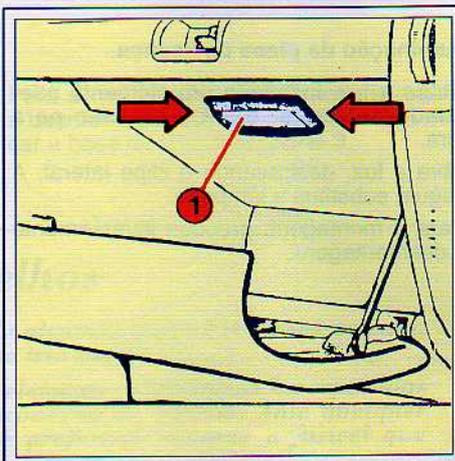
* Conforme modelo



Luz interna dianteira / luz de leitura *

Remova a tampa inserindo um elemento adequado em quaisquer das posições indicadas pelas flechas, pressione para fora.

Substitua a lâmpada afetada e recoloca a tampa em seu alojamento.

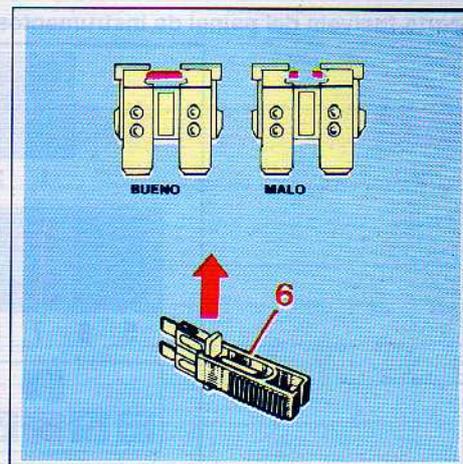
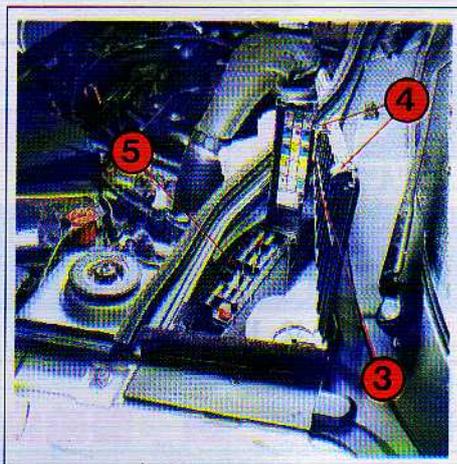
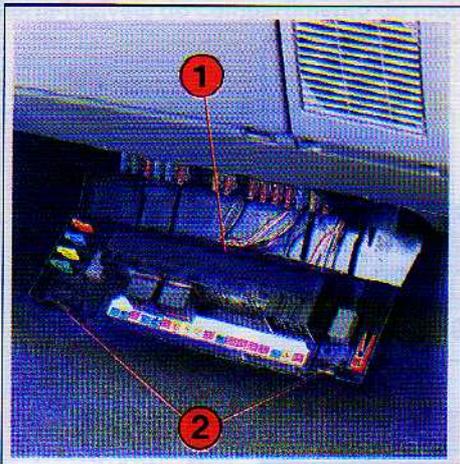


Iluminação do porta-luvas * Iluminação do compartimento de bagagens *

Remova a luz 1 (porta-luvas) ou o 2 (compartimento de bagagens), pressionando as lingüetas laterais.

Pressione a lingüeta 3 para abrir a luz e substitua a lâmpada.

Para a montagem: proceda inversamente à desmontagem.



Fusíveis

Em caso de pane elétrica em seu veículo, verifique antes de qualquer providência o estado dos fusíveis.

Em caso de curto-circuito, afrouxe em algumas voltas o terminal negativo da bateria (cor verde).

Os fusíveis localizam-se em duas partes:

- **Na parte inferior direita do painel de instrumentos:** abra a tampa 1, destravando as lingüetas 2.
- **No compartimento do motor:** destrave as duas lingüetas plásticas 4 no compartimento, levante a grade 3 localizada do lado do motorista. Abra a caixa porta-fusíveis 5 pressionando suas lingüetas laterais.

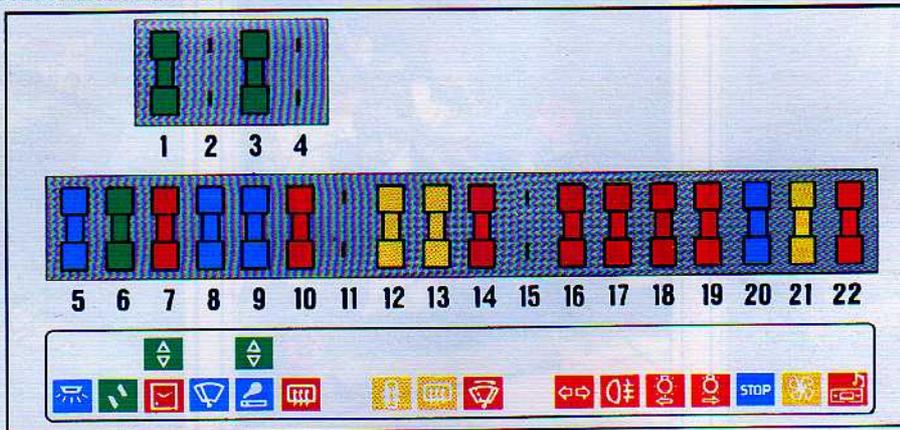
Utilizando-se da pinça 6, remova o fusível a ser verificado. Para retirar o fusível da pinça, deslize-o lateralmente.

Conselho

Não coloque papel metalizado (de cigarros), fusíveis de maior capacidade ou outro elemento qualquer para substituir os fusíveis especificados.

NOTA: Para facilitar a identificação dos fusíveis, considere a posição e números indicados.

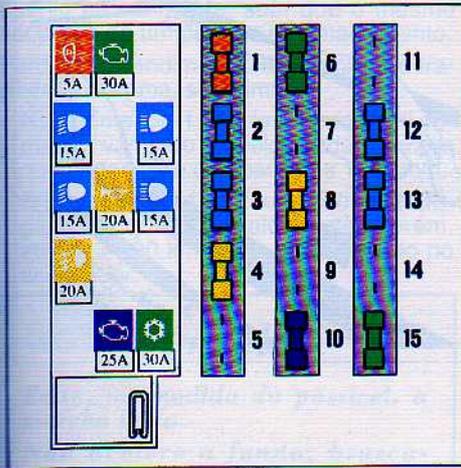
Porta-fusíveis del painel de instrumentos



Fusível Nº	Intensidade	Circuito
1	30 A	Levanta-vidro esquerdo *
2	-	---
3	30 A	Levanta-vidro direito *
4	-	---
5	15 A	Iluminação interna - Toma diagnóstico
6	30 A	Corte consumidores
7	10 A	Relógio * - Iluminação compartimento bagagem *
8	15 A	Limpador / Lavador de pára-brisas
9	15 A	Acendedor - Limpador do vidro traseiro *
10	10 A	Comando desembaçador do vidro traseiro Iluminação grupo instrumentos y retrovisores
11	-	---
12	20 A	Comando elétrico de portas * Comando retrovisores elétricos *

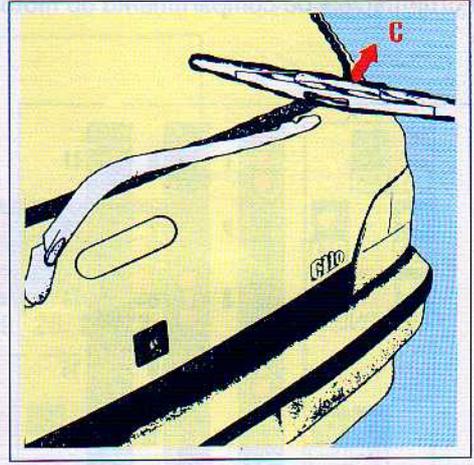
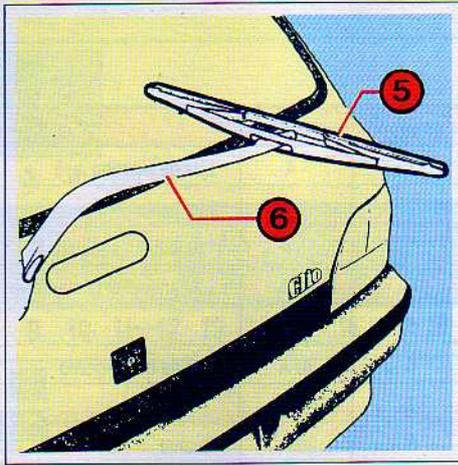
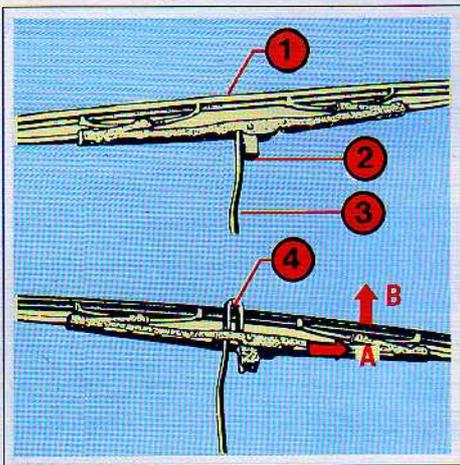
Fusível Nº	Intensidade	Circuito
13	20 A	Desembaçador do vidro traseiro
14	10 A	Motor de limpador de pára-brisas
15	-	---
16	10 A	Luzes de direção e sinalizadoras de emergência
17	10 A	Luz antineblina traseira *
18	10 A	Lanternas esquerdas, luz da placa, testemunho sonoro e iluminação de interruptores
19	10 A	Lanternas direitas
20	15 A	Luces de pare
21	20 A	Motoventilador do interior do veículo
22	10 A	Rádio-toca-fita

Porta-fusíveis do compartimento do motor



Fusível Nº	Intensidade	Circuito
1	5 A	Luz de marcha à ré
2	15 A	Luz baixa direita
3	15 A	Luz baixa esquerda
4	20 A	Luz antineblina dianteira *
5	-	—
6	30 A	Sonda de oxigênio
7	-	—
8	20 A	Buzina
9	-	—
10	25 A	Motoventilador
11	-	—
12	15 A	Luz alta direita
13	15 A	Luz alta esquerda
14	-	—
15	30 A	Ar Condicionado *

* Conforme modelo



Substituição de limpadores

Limpador de pára-brisa

- Levante o braço 3 do limpador de pára-brisa
- Coloque o limpador 1 perpendicularmente ao braço 3.
- Pressione a lingüeta 2 e faça deslizar o limpador em direção do pára-brisa, até liberar o gancho 4 do braço.
- Desloque o limpador na direção A e, logo em seguida, na direção B para removê-lo.

Para a montagem: proceda inversamente à desmontagem, certificando-se de que a lingüeta 2 fique bem travada.

Limpador do vidro traseiro *

- Levante o braço 6 do limpador traseiro.
- Faça girar o limpador 5 até que o mesmo resista.
- Remova o limpador na direção C, exercendo pressão suficiente para destravá-la.

Para a montagem: proceda inversamente à desmontagem, certificando-se de que o limpador fique bem travado.

Conselho

Controle o estado dos limpadores, considerando que deverão ser trocados tão logo sua eficácia diminua.

* Conforme modelo

Período de amaciamento

O projeto avançado de seu veículo e a precisão de sua fabricação permitem conduzi-lo normalmente, sem que o mesmo necessite de um período de amaciamento.

Para obter rendimento, economia e durabilidade máxima, sugerimos:

- Nos primeiros 1.000 km, conduza livremente, variando as velocidades sempre que puder. Não ultrapasse os 110 km/h.
- Superados os 1.000 km, poderá trafegar-se a qualquer velocidade. Porém, até os 3 000 km, evite pisar a fundo no acelerador.

Conselho

Evite, na medida do possível, a marcha lenta.

Não acelere a fundo, bruscamente.

Evite paradas violentas, para assegurar um amaciamento uniforme e eficaz dos freios.

As velocidades não devem ser sustentadas.

Evite sobrecarregar o motor. Por exemplo, quando estiver em subida, selecione a marcha adequada.

Não exija muito do motor até que tenha alcançado a temperatura normal de funcionamento.

Observe os indicadores de temperatura e pressão do óleo.

Indicadores de: temperatura do motor e máxima temperatura

Se em condições normais de marcha a agulha indicadora invadir a zona de traços grossos, ou se o indicador de máxima temperatura se acender, efetue uma rápida inspeção do sistema de arrefecimento, sem parar a marcha do motor.

Se a causa for uma perda de água do sistema: pare o veículo até a eliminação da perda.

Se a causa for afrouxamento ou deterioração da correia da bomba de água: detenha a marcha do motor e providencie reparo.

Se o motoventilador não estiver funcionando: poderá continuar-se a marcha depois de verificado o nível do líquido e deixado esfriar o motor. Todavia, a temperatura deverá ser controlada no seu indicador.

Se a causa for falta de líquido de arrefecimento: complete o nível com o motor em marcha.

Importante:

Com o motor quente, não se esqueça de afrouxar lentamente a tampa do tanque de expansão para permitir a prévia saída do vapor existente no sistema, evitando assim a saída brusca do vapor podendo provocar queimaduras.

Complete o nível. Caso o problema não seja identificado, aguarde o motor esfriar antes de retomar a marcha. Consulte sua Concessionária.

Conselho

Nos casos em que a utilização de água comum no sistema de arrefecimento ou outro tipo de líquido forem inevitáveis, efetue a troca quanto antes.

Consulte sua Concessionária.

Utilize líquido de arrefecimento RENAULT.

Funcionamento do freio

Se o indicador se acender quando acionado o pedal do freio, é indício de falta de fluido no reservatório. Complete o nível imediatamente.

Se a falha persistir, consulte sua Concessionária.

Tenha presente que o indicador também se acende quando do acionamento do freio de estacionamento.

Indicador de carga da bateria

Se se acender com o motor em funcionamento, é indício de que a bateria não está sendo carregada. Neste caso, poderá continuar-se a marcha até chegar à Concessionária mais próxima.

Contudo, convém verificar a correia do alternador quanto à falta de tensão ou quebra, procurando corrigir o problema quanto antes.

Indicador de nível mínimo de combustível

Ascende-se quando restar no tanque uma quantidade mínima de combustível.

Abasteça imediatamente, procurando não dirigir em tais condições para não pôr em perigo a vida do catalisador.

Importante

O veículo equipado com catalisador requer o uso exclusivo de combustível sem chumbo.

Indicador de pressão do óleo

Se o indicador de pressão do óleo se acender, pare o motor e verifique o nível de óleo, completando-o caso necessário.

Se o nível de óleo estiver correto, dirija-se quanto antes a sua Concessionária.

Em alguns casos, pode ocorrer que o indicador se acenda em marcha lenta e com o motor quente, ainda que o nível de óleo esteja correto; neste caso, poderá continuar-se a marcha. Contudo, convém consultar sua Concessionária.

Luzes de direção

Quando acionadas, o indicador deverá piscar. Se piscar irregularmente, indica falha no seu funcionamento. Deverá verificar-se a condição das lâmpadas das luzes de direção e substituí-las, caso seja necessário.

Indicador de desgaste das pastilhas do freio

Se ao frear o veículo a luz se acender, é indício de que as pastilhas deverão ser trocadas quanto antes. Consulte sem demora sua Concessionária. Certifique-se, eventualmente, da correta instalação dos conectores das pastilhas dianteiras.

Em caso de incêndio

A manutenção do extintor de incêndio é de responsabilidade do proprietário e deverá ser inspecionado dentro dos períodos especificados pelo fabricante.

O extintor está protegido por uma cobertura, debaixo do banco do motorista.

Pare o motor, imediatamente, e use o extintor segundo as indicações do fabricante.

Triângulo de segurança

Localiza-se na base do tampão traseiro.

Dispositivo para instalação de alarme

A instalação elétrica de seu veículo possui um conector múltiplo especial, através do qual se tem acesso a vários circuitos.

Caso queira instalar um equipamento de alarme, deverá fazê-lo exclusivamente neste conector após consultar sua Concessionária.

Reboque

Caso o seu veículo tenha sofrido danos e não possa ser movido, poderá ser rebocado observando-se algumas precauções básicas:

- Não utilize as árvores longitudinais (semi-eixos)
- O volante de direção não deve estar travado
- À noite, o veículo deve estar com as luzes pisca-piscas laterais e as lanternas acesas.
- A alavanca de mudanças deverá estar em ponto-morto
- Use uma barra rígida ou semelhante que ofereça uma fixação firme e segura (cambão).
- Não exceda a velocidade de reboque de 50 km/h.
- Evite movimentos bruscos do veículo.

Importante

Evite circular por regiões alagadas

Condução do veículo

Para desfrutar do veículo e evitar problemas adicionais de segurança, recomenda-se observar algumas precauções básicas.

Os conselhos ou recomendações seguintes são de caráter geral e têm o intuito de ajudá-lo a conhecer e a utilizar melhor o seu veículo.

O equipamento de seu veículo permite cumprir as regulamentações sobre o uso de cintos de segurança para o motorista e passageiros.

Lembre-se de que o uso dos cintos de segurança é um "seguro de vida" adicional.

- Não continue dirigindo quando aparecerem os primeiros sintomas de cansaço. Neste estado, perde-se grande parte dos reflexos e as reações são lentas e demoradas.
- Ante a necessidade de parar o veículo por motivo qualquer ou para se trocar uma roda em local de trânsito intenso, recomenda-se fazê-lo em um local seguro (no acostamento, se estiver na estrada; a um metro do meio-fio direito, se estiver na cidade). É sempre preferível perder algum equipamento a pôr em risco a vida dos demais ocupantes do veículo e a sua própria.
- Se o veículo estiver imobilizado, deve ter-se o cuidado de ligar as luzes sinalizadoras de emergência e, em caso de visibilidade mínima, colocar o triângulo de segurança na frente do veículo ou atrás dele.

Não se esqueça de que o motorista precisa de um certo tempo (segundos) para reagir adequadamente a um obstáculo imprevisto.

Este tempo depende de vários fatores: são eles de ordem psíquicos, físicos, de visibilidade, idade do motorista, habilidade, etc.

O tempo de reação é irrecuperável e, em muitos casos, determina a gravidade do acidente.

- Antes de entrar na estrada para uma viagem prolongada, convém mandar revisar o veículo em uma Concessionária.

Sugerimos levar peças de reposição menores, de uso comum e indispensável.

- Lembre-se de que o sistema de escapamento obedece à regulamentação do nível sonoro; portanto, ante a necessidade de substituir qualquer elemento, use somente Peças de Reposição com Garantia do Controle de Qualidade, garantindo o perfeito rendimento da unidade dentro dos níveis sonoros permitidos.
- Leve em consideração que no asfalto molhado a aderência dos pneus diminui consideravelmente, especialmente se estiverem gastos. Em condições tais, quando em alta velocidade, aceleração ou freada violenta, perdem sua eficiência, podendo levar à perda completa do controle do automóvel. Convém manter sempre uma certa distância do veículo da frente.

Em caso de neblina, convém dirigir devagar e próximo do acostamento, usando farol baixo. Quando a visibilidade for escassa, pare o veículo no acostamento, mantendo o veículo bem distante da pista de rodagem. Acenda as luzes sinalizadoras de emergência.

- Se for necessário, coloque os triângulos de segurança
- Respeite sempre a sinalização vital.

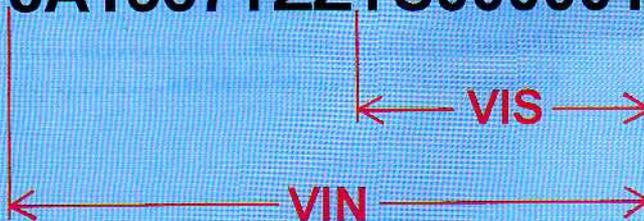
Quando trafegar por terrenos lamacentos ou areia:

- Use a terceira marcha, se possível

Embreagem: não descance o pé sobre o pedal da embreagem, isso produz um desgaste prematuro do disco. Não pressione o pedal enquanto acelerar, especialmente em descidas, poderá prejudicar a embreagem e a caixa de mudanças.

Freios: não dirija com o motor desligado, pois o servo-freio não atuará. Verifique o funcionamento do sistema antes de uma viagem prolongada. Em declives longos e acentuados, dirija com a alavanca de mudanças em uma marcha reduzida para evitar o superaquecimento do sistema de freios. Não acione o freio de estacionamento com o veículo em movimento.

8A1557TZZTS000001



Identificação do veículo

Código de Identificação Internacional (VIN)

Seu veículo encontra-se identificado segundo as normas internacionais ISO.

VIN

Trata-se de uma combinação alfa numérica composta por 17 caracteres, que identifica inequivocamente o seu veículo fornecendo informação codificada sobre o fabricante, peculiaridades sobre o modelo, etc, assim como um número que o diferencia de outro veículo de igual modelo.

Encontra-se gravado debaixo da forração, no assoalho dianteiro do lado direito, entre o banco e o marco da porta. Para ter acesso ao mesmo, o tapete possui um recorte.

VIS

O número VIS está formado pelos últimos 8 dígitos do número VIN e encontra-se:

- Grabado em:

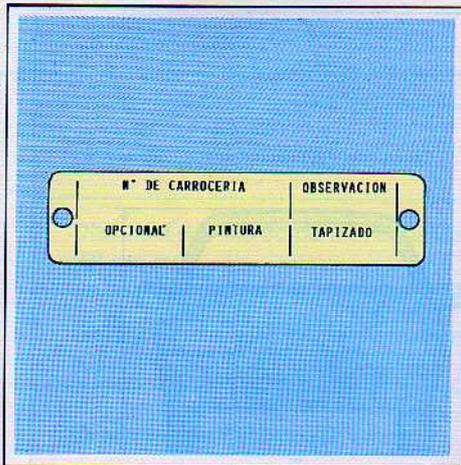
- Párabrisas.
- Vidro traseiro.
- Vidros das portas.

Impreso em etiquetas auto-adesivas (podendo ser destruídas em caso de remoção) em:

- Assoalho dianteiro, lado esquerdo.
- Compartimento do motor, sobre a torre de suspensão direita.
- Coluna dianteira da porta direita.

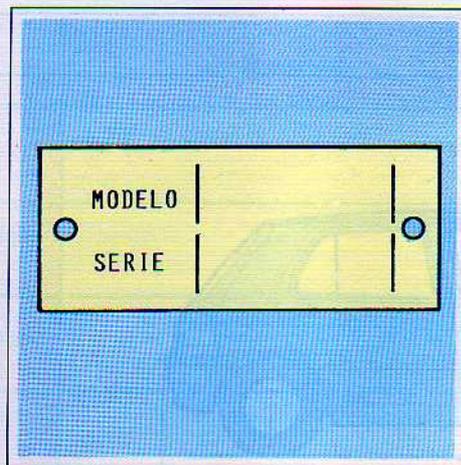
Este completo sistema de identificação tem por objetivo dar segurança em caso de roubo de seu veículo. Qualquer anomalia encontrada pelas autoridades poderão ocasionar-lhe sérios inconvenientes.

A todo momento, estas identificações deverão estar nas condições de fábrica, se, devido a reparos, se altera-se qualquer um deles, as regravações e eventuais substituições de etiquetas só serão processadas por estabelecimentos credenciados pelo DENATRAN.



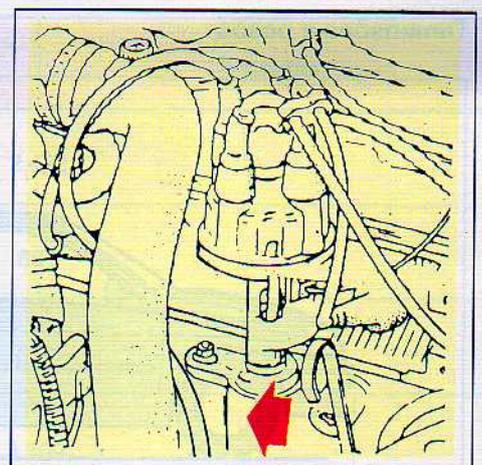
Código da carroçaria

Encontra-se gravado numa placa retangular na travessa superior dianteira lado esquerdo



Número de série

Encontra-se gravado numa placa retangular na travessa superior dianteira lado direito



Número do motor

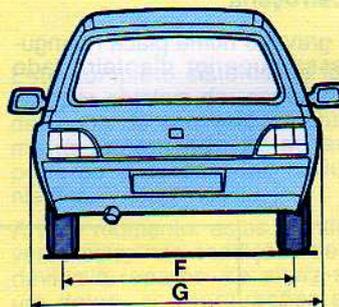
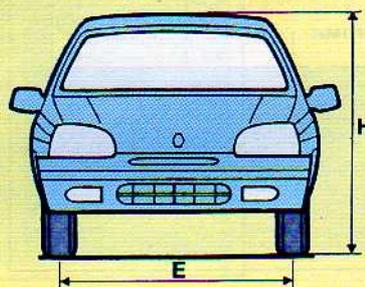
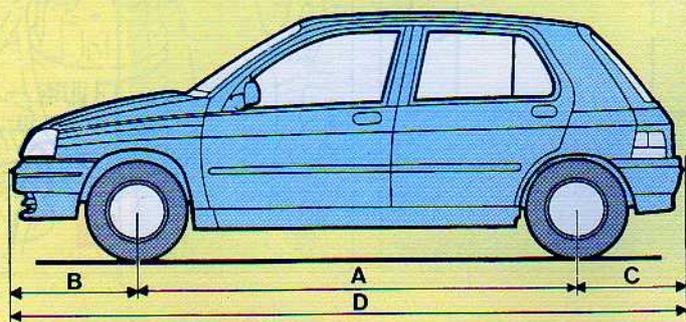
Encontra-se gravado na parte dianteira do bloco.

Está composta por sete (7) dígitos "alfanuméricos", sendo os dois (2) iniciais letras e os restantes números.

Conselho

Em toda consulta pessoal ou pelo correio que se dirija aos seus concessionários, por temas relacionados com a unidade, devem mencionar-se os números de identificação do veículo.

Dimensões e pesos



Veículo	3 portas	5 portas
Distância entre eixos (A) em mm	2.472	
Distância do eixo ao pára-choque dianteiro (B) em mm	661	
Distância do eixo ao pára-choque traseiro (C) em mm	576	
Comprimento máximo (D) em mm	3.709	
Bitola: Dianteira (E) em mm Traseira (F) em mm	1.359 1.324	
Largura máxima (G) em mm	1.625	
Altura total (H) em mm	1.415	
Peso aproximado (em ordem de marcha) em kg	954	994
Carga máxima rebocável em Kg: - Com freio - Sem freio	750 420	

Características Técnicas

Veículo	3 y 5 portas							
MOTOR Tipo Cilindros Válvulas Camisas Bloco Diâmetro dos cilindros Curso do êmbolo Cilindrada Potência * Torque * Razão de compressão Rotação marcha-lenta Folga das válvulas a frio: - Admissão - Escapamento Câmara de combustão % CO ppm HC	C3L 4, em linhas verticais No cabeçote Desmontáveis, úmidas Fundição de ferro 77 mm 84 mm 1.565 cm ³ 54 kw (74 CV) a 5.000 rpm 131 Nm (13,3 Kgm) a 2.750 rpm 9 : 1 800 a 900 rpm 0,15 mm 0,20 mm Plana 0,1 30							
SISTEMA DE LUBRIFICAÇÃO Filtro de óleo Capacidade de óleo do motor: - Sem filtro - Com filtro	De fluxo total <table border="1" data-bbox="496 745 1481 864"> <thead> <tr> <th data-bbox="496 745 991 786">Sem Ar Condicionado</th> <th data-bbox="991 745 1481 786">Com Ar Condicionado</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="496 786 991 826">3,75 litros</td> <td data-bbox="991 786 1481 826">4,10 litros</td> </tr> <tr> <td data-bbox="496 826 991 864">4,00 litros</td> <td data-bbox="991 826 1481 864">4,35 litros</td> </tr> </tbody> </table>		Sem Ar Condicionado	Com Ar Condicionado	3,75 litros	4,10 litros	4,00 litros	4,35 litros
Sem Ar Condicionado	Com Ar Condicionado							
3,75 litros	4,10 litros							
4,00 litros	4,35 litros							
SISTEMA DE COMBUSTÍVEL Tipo de combustível Injeção Bomba de combustível Capacidade aproximada	Gasolina sem chumbo Eletrônica monoponto Elétrica 43 litros							

* Valores expresados segundo a norma NBR 5484

Veículo	3 y 5 portas
SISTEMA DE ARREFECIMENTO Capacidade aproximada Controle de temperatura Tampa do vaso recuperador, a válvula abre a:	7 litros Por termostato 1,2 kg/cm ² (17,1 lb/pol ²)
SISTEMA DE IGNIÇÃO Tipo Ordem de ignição Velas / Folga dos elétrodos	Eletrônico integral 1-3-4-2 BOSCH W8DC / 0,90 mm NGK BP4 ES / 0,90 mm
TRANSMISSÃO Caixa de mudanças: Tipo Reduções: 1a. marcha 2a. marcha 3a. marcha 4a. marcha 5a. marcha Marcha-à-ré Diferencial: Redução Capacidade aproximada do lubrificante	JB3 Selectiva, 5 marchas à frente sincronizadas e marcha-à-ré (11/41) 0,268 (21/43) 0,488 (28/37) 0,757 (30/29) 1,034 (39/31) 1,258 (11/39) 0,282 (15/61) 0,246 3,40 litros
EMBREAGEM Tipo Diâmetro Rolamento de impulsão Acionamento a partir do pedal	Monodisco seco a diafragma 200 mm De esferas, de apoio constante Mecânico

Veículo	3 y 5 portas
SISTEMA ELÉTRICO Bateria Conexão Alternador	12 V 45 Ah Negativo à massa Com regulador eletrônico incorporado
CAIXA DE DIREÇÃO Tipo	A pinhão e cremalheira, hidráulica *
PNEUS Tipo Medida	Radial sem câmara, com banda de aço 155/80 R 13" * 175/70 R 13" *
FREIOS Tipo Dianteiros Traseiros	Hidráulico, circuito duplo em "x" com servo-freio A discos sólidos, com indicador de desgaste de pastilhas De tambor, com regulagem automática de desgaste e válvula compensadora sensível à carga
TRANSMISSÃO AS RODAS Tipo Tracção	Arvores com juntas universais homocinéticas Dianteira
SUSPENSÃO DIANTEIRA Tipo	Mc Pherson com ângulo de deslocamento negativo, barra estabilizadora e triângulo inferior. Molas helicoidais, amortecedores hidráulicos telescópicos
SUSPENSÃO TRASEIRA Tipo	Rodas independentes. Eixo de braços de arrastamento, barras de torsão transversais, amortecedores hidráulicos telescópicos e barra estabilizadora

Índice alfabético

A			
Acendedor de cigarros	39	Farol baixo	20
Acessórios elétricos	65	Faroletes e lanternas	20
Acionamento do motor	26	Freio de estacionamento	37
Acionamento elétrico dos vidros dianteiros	36	Fusíveis	77
Acionamento manual dos vidros	37	G	
Alavanca seletora de marchas	27	Gavetas	38
B		I	
Balanceamento de rodas	61	Identificação do veículo	86
Banco traseiro	34	Iluminação interna	42
Bancos dianteiros	32	Indicador de carga da bateria	81
Bateria	57	Indicador de desgaste das pastilhas do freio	82
Buzina	19	Indicador de funcionamento do freio	81
C		Indicador de pressão do óleo	82
Cabideiros	40	Indicador de temperatura do motor e temperatura máxima	81
Capot do motor	11	Indicador do nível mínimo de combustível	82
Características técnicas	90	Instruções para o uso de pneus	70
Chaves	8	L	
Chave da ignição, partida e trava da direção	26	Lâmpadas	71
Cintos de segurança	35	Lampejador de farol	19
Cinzeiros	39	Lanterna de neblina	21
Climatização	43	Lavador do pára-brisa	23
Condução do veículo	83	Lavador e limpador do vidro traseiro	22
Conselhos para economizar combustível	28	Limpador do pára-brisa	23
Correção dos faróis em função da carga	22	Limpeza do estofamento	65
Cuidados com a carroçaria	64	Luzes de direção	19
D		Luzes sinalizadoras de advertência	19
Dimensões e pesos	88	M	
Direção hidráulica	28	Macaco e chave de roda	68
Dispositivo para instalação de alarme	82	N	
E		Nível da caixa de mudanças	55
Em caso de incêndio	82	Nível do óleo do motor	54
Encosto de cabeça	33	Nível do fluido da direção hidráulica	55
Espelhos retrovisores	41	Nível do fluido do freio	55
F		Nível do líquido de arrefecimento	56
Faróis de neblina	21	Nível do líquido no reservatório do lavador do pára-brisa/vidro traseiro	56
Farol alto	20		
		P	
		Painel de instrumentos	14
		Painel dianteiro	12
		Pára-sóis	40
		Particularidades do conversor catalítico	27
		Período de amaciamento	81
		Pneus	61
		Porta-luvas	38
		Portas	9
		Preequipamento para rádio/toca-fitas	51
		Proteção anti-corrosiva da carroçaria	62
		Puxadores de segurança	40
		R	
		Rádio / toca-fitas	39
		Reboque	82
		Relógio	39
		Reostato atenuador das luzes	20
		Roda sobressalente	68
		S	
		Substituição de lâmpadas	72
		Substituição do filtro de ar	60
		Substituição do filtro de combustível	60
		Substituição do filtro de óleo	60
		Substituição dos limpadores	80
		T	
		Tabela de lubrificantes e fluidos	59
		Tampa do tanque de combustível	11
		Tampa traseira	10
		Tampão traseiro	42
		Telecomando infravermelho	10
		Testemunho sonoro de esquecimento de luzes	20
		Triângulo de segurança	82
		Troca de um pneu	69
		Troca do líquido de arrefecimento	60
		Troca do lubrificante do motor	60
		V	
		Vidros traseiros basculantes	37

RENAULT recomenda

elf 

Lubrificantes

Motor	Elf Synthese 10 W 50 Elf Competition SR 20 W 50
Transmissão	Tranself TRX 75 W 80 W (Não necessita substituição)
Direção Hidráulica	Elfmatic G2

77 02 224 778



RENAULT